

Szerkesztési iroda:

uri-uteza és főtér takarékpénztári
szöglétház, (42. sz. alatt) I. emelet
balra, hová a lap szellemi részét
illető közlemények intézendők.
Bérmertlen levelek csak ismert
kezekből fogadtatnak el.

Kiadó hivatal:

Réthy Lipót és fia könyvnyomdája,
hova hirdetések, előfizetési pénzek
és kiadás körüli panaszok bérmertve
intézendők.

ALFÖLD

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési feltételek:

Helyben:	Vidékre:
1 évre . . 14 frt	1 évre . . 16 frt
1/2 " . . 7 " "	1/2 " . . 8 " "
1/4 " . . 3.50	1/4 " . . 4 " "
1 óra . . 1.20	1 óra . . 1.40

Hirdetmények díja:

6 hasábos petit sor egyszeri hírde
tésnél 6. kr s minden következőnél
4 kr. Bélyegdíj külön 30 kr.

A horvát nyomorúság.

Budapest, május 9.

(A.) Nincs boldogabb nép a föld kerekén, mint a horvát. A monarchia csínál neki külpolitikát, ezek vérén szerez neki új tartományokat, a magyar állam pedig bőkezűen gondoskodik minden szükségéről; épít számára vasutakat, szabályozza folyóit, kiszárítja mocsárait, tart fenn számára tömegtelen hivatalt, melyek gondtalan életet biztosítanak sok ezer fiának. Szóval a horvátok uri életet folytathatnak. Olyanok, mint egy tékozló fiu, kinek gyöngéd, szerető atyát adott a végzet; a fiu két kézzel szórhatja a pénzt, hisz nem maga keresi azt, hanem az atya, a ki gyakran küzd a nélkülözéssel, csak hogy fia megakadás nélkül folytathassa uri passzióit. És csakugyan, míg Magyarország a deficit viszonyu kísértevel küzd, míg belügyi viszonyában a legképtelenebb takarékoságot kénytelen folytatni, míg halaszthatatlan szükségletek kielégítéséről le kell mondania, addig a horvátok uri kényelemben, gond nélkül élnek napjaikat. Pontosan megkapják havi illetményüket, tehetnek vele, a mi nekik tetszik; Magyarország olyan elnéző, hogy még számadást sem kér tőlök. Van-e ma napság boldogabb nép a kerek föld hátán? Lehet-e sorsával bárki is jobban megelégedve, mint Horvátország?

De a horvátok még sincsenek megelégedve. Nekik még mindig kevés az a pénz, melyet kapnak. Pedig éppen legközelebb mutatta ki egy közgazdasági írónk minden kétséget kizáró hitelességgel, hogy évenként 3—4 millióval fizetünk többet Horvátországnak, mint a mennyi őt jogosan megilletné. Ezenkívül sok millióval apadna deficitünk, ha a horvátoknak maguknak kellene saját szükségleteiket fedezniök. De Magyarország sulyt fektet a közjogi kapcsolatra azért, sőt az évenként a milliókat a horvátokra. Mit ér ez a közjogi kapocs? Megéri-e azt az iszonyu áldozatot, melyet fentartása érdekében magunkra vettünk? Mi csak azt tudjuk, hogy ez áldozatok a horvát népet legkevésbé sem ábrándoztatták ki a délszláv agyremekből, hogy a horvát önkormányzat a legmagyarellenesebb agitációk fészke, hogy a közjogi kapocs csak üres formáság s a horvátok ma is olyan ellenségei Magyarországnak, mint voltak a granicsár uralom más korszakaiban. Magyarország milliókat pazarol évenként egy elvre, melyet a horvátok lábbal taposnak, melyet figyelembe sem vesznek. Sőt még azt sem mondhatni, hogy a magyar nép azon összegeket, melyeket politikai szempontból fizet, a közgazdasági életben legalább részben visszakapja. Közgazdaságilag Horvátország távolabb áll tőlünk, mint akár az önálló Szerbia. A magyar kereskedelemnek, a magyar nyers vagy ipartermékeknek nincs piacok Horvátországban, mely minden szükségletét Ausztriából fedezi. Egyszerűen kidobjuk a milliókat a nélkül, hogy ez áldozatnak akár politikai akár közgazdasági téren a legkevésbé látszata lenne.

A horvátoknak azonban még mindez nem elég. Még több pénzt követelnek a magyar kincstártól; újabb áldozatokat akarnak reánk róni, valószínűleg azon szolgáltatások fejében, melyeket képviselőik Tisza Kálmánnak a magyar parlamentben tesznek. Azt hiszik, hogy még mindig nincsenek elég jól megfizetve azokért a nagy érdemekért, melyeket magoknak minden magyar nemzeti eszme megbuktatása, a hazafias magyar politika meghiusítása s a Tisza-uralom fenntartása körül szereznek. A most megindult kiegyezési tárgyalásokban megint újabb költségzámlával lépnek elő s a nagy regnikoláris bizottság most kezdi tárgyalni újabb igényeiket. Borraivalót kérnek Tisza Kálmántól s nem lehetetlen, hogy meg fogják kapni. Miért is ne! Hisz nélkülök Tisza Kálmán már rég bukott

ember lenne s egy milliócska csak nem sok ama szolgálatok megjutalmazására, melyeket a legújabb minta-hazafiak, kikké Jókai a horvátokat Bécsben keresztelte volt, jelenleg követelnek. Valóban aggodalommal nézünk a regnikoláris bizottság tárgyalásai elé. Valahány ilyen bizottság még eddig működött — pedig igazán volt már elég belőle, — mindegyik újra megcsorbitotta Magyarország jogait, mindegyik új terheket rótt reánk. Miért ne ugyanezt tenné a mostani bizottság? Hisz Tisza sohasem szorult jobban a horvátokra, mint a nyomorúságos időben, midőn a magyarság képviselőit csak is a nemzetiségek képviselőinek tömegével képes agyontapostatni, leszavaztatni. Ily körülmények közt vajmi kevés jót várhatni a regnikoláris bizottság működésétől! Azt, hogy olyan állapotot teremtsen, mely Magyarország terheit könnyíti, hogy azon megrövidítéseket orvosolja, melyeket mi szenvedünk, azt egyáltalán nem remélhetni tőle. Nagy szerencse lesz, ha legalább a mostani állapot fentartását keresztül viszi, vagyis ha annyira megengeszteli a mi kedves horvát testvéreinket, hogy megelégednek az eddigi összeggel s így megengedik Magyarországnak, hogy évenként 4—5 milliót ajándékozzon nekik.

Pedig ideje lenne már a horvát nyomorúságnak gyökeresen véget vetni s alaposan megvitatni azt a kérdést: megérdemli-e a most fennálló közjogi szervezet a roppant árt, melybe kerül, s nem okosabb, pénzügyileg és politikailag józanabb és üdvösebb-e évenként a pár milliót megtakarítani s a horvátokat egészen sorsuknak engedni át? Az olyan közjogi kötelek, minő a mostani, ugy is csak nagyon prekariusz; létezik akkor, mikor fizetünk kell, de nem létezik akkor, midőn arról van szó, hogy a horvátok a magyar állam iránti köteleseket illendően teljesítsék. Azt akarnók, hogy ha már áldozunk, ha már fizetünk, ugy legyen ez áldozatnak más látszata is, mint az, hogy a horvátok Tisza Kálmán praetorianus gárdáját képezzék. Ezért még nem érdemes évenként milliókat vesztegetni reájuk olyan időben, midőn saját belügyi szükségleteinket a minimumra kell csökkentenünk. Ha pedig áldozatainknak nincs láttatja, ugy szűnjünk meg áldozni, ugy zárják el ugy is elég üres pénztárainkat a horvát kapzsiság előtt. Az eddigi állapot mindenképen türethetetlen; ez nem a do ut des jogelv alapján épült; ez egyszerűen a magyar nép kizsákmányolását jelenti a horvátok által. Véget kell tehát vetni a horvát nyomorúságnak, ha másképp nem lehet, ugy a közjogi viszony gyökeres átalakítása árán is. E változást létre hozni lenne a most működő regnikoláris bizottság igazi feladata, nem pedig az, hogy terheinket szaporítsa s a horvátokat újabb pénzeszközökkel lássa el ismert magyarellenese politikájuk folytatására. Ha pedig gondoskodunk róluk, ha megfizetjük őket, akkor vessünk is véget azon gyűlöletes kivételes viszonyoknak, melyek ma Horvátországban fennállanak.

Az aradi Lloyd-társulat emlékirata

az adókievőbizottsághoz a gabona, szesz- és borkereskedők kereseti adójának aránytalan kivétele ellen.

Tekintetes adókievő bizottság!

A tekintetes aradi kir. adófelügyelő úr a jelen évre szóló kereseti adóra vonatkozó javaslatok elkészítették.

Ezen javaslatokban foglalt egyes tételek által, melyek a múlt évi javaslatoknál magasabb tételeket foglalnak magukban, több helybeli kereskedő, de különösen a gabona, szesz és borkereskedők, a fennforgó viszonyokhoz képest túlságosan terhelve érezvén magukat, tisztelettel alolirt egylet-hez, mint a helybeli kereskedők, de kivált a terménykereskedők általános és különös érdekeit

képviselő-testülethez azon kérelemmel fordultak, miszerint ez az 1876. évi XV. t. cz. 18. §-ban foglalt jogaitak testületileg érvényesítése s a tekintetes adókievőbizottság előtt írásban beadandó észrevételek által az adókievítés iránt tett adófelügyelői javaslatnak a termény, illetve gabona, bor és szeszkereskedőkre vonatkozó tételei mellőzését kérelmezzék.

Tisztelettel alolirtott egylet elnöksége a fennemlített kérelem jogosultságát belátva az 1876. évi XV. t. cz. 18 §-ban foglalt jogával él, midőn jelenleg a tekintetes aradi kir. adófelügyelő úr által a helybeli gabona, szesz, és borkereskedőkre vonatkozó javaslatokra nézve következőkben terjeszti elő észrevételeit:

A tekintetes adófelügyelő úr az aradi gabona, szesz és borkereskedők megadóztatása iránt tett javaslatainál nem vette figyelembe:

- a) az adójavaslatok összeállításánál megkívántató törvényes rendelkezéseket;
- b) nem a fennforgó üzleti viszonyok által megkívántott méltányosságot;
- c) nem az adózók adóképeségét;
- d) nem azon nemzetgazdasági hátrányt, mely a túlságos megadóztatásból az illető üzleti szakra háromolhat.

Nem vette figyelembe a tekintetes adófelügyelő úr a törvényes rendelkezéseket, mert az adókievítési javaslatoknak az adóbevallások, illetve az adóbevallások után megejtendő tárgyalások és vizsgálatok alapján kell történnie. Már pedig bátran mondhatjuk, hogy az adókievítési javaslatok sem a bevallásokkal, sem a megtartott vagy megtartatni kellett vizsgálatok eredményével nem áll összhangban.

Nem járt el továbbá méltányosan a javaslatok összeállításánál, mert a méltányosság minden esetre megkívánta volna, hogy csak akkor hozzon a múlt éviéknél magasabb tételeket javaslatba, ha az általános vagy az illető kereskedők különös üzleti forgalma és így tehát a jövedelem szaporodása növekvést igazol.

Nem tartotta szem előtt az adózók adóképeségét, mert különben meg kellett volna neki arról győződnie, hogy a helybeli gabona-, bor- és szeszkereskedők adózási képessége nemcsak általánoságban, hanem minden egyesnél csekélyebb, mint valaha volt.

Vége nem volt tekintettel arra, hogy a terménykereskedők túlságos megadóztatása nagyobb mérvű nemzetgazdasági veszélyekkel van egybekötve, mert ha már az általános üzleti pangás is kereskedőinknek nagy részét vagy már nemzetgazdaságilag improductívabb foglalkozást keresni vagy kiköltözésködni kényszerít, ezen hajlam még általánosan leendő, ha a terménykereskedőt oly terhekkel sújtják, melyeket elviselni képtelenek. Sok szivósság és kitartás igényeltetik ma már ahhoz, hogy ezen reánk, mint első sorban mezőgazdasági nép fenállásához s felvirágzásához okvetlen szükségelt nemzetgazdasági tényező teljesen szét ne oszljon. Elég támadás éri már ezen szakot a termézetes helyzet és viszonyok mosolyosága által, hová lesz, ha még az állam is ellene fordul és abban sújtja, miben fenállása gyökeredzik.

Mindezekből folyólag sajnosan csak egyet észlelünk: azt, hogy az állam érdekeit képviselő közeg, a kir. adófelügyelő úr adókievítési javaslatában tisztán kincstári érdekeket képvisel s benünket arra kényszerít, hogy a kincstár túlságos követeléseivel szemben védelmi állapotba helyezkedjünk, különösen akkor, midőn létkérdések forognak szóban s különösen akkor, midőn az eddigi tapasztalatok nyomán tudhatjuk, hogy a kir. adófelügyelőnek egyetlen egy feladata, egy célja van: az adót évről évre emelni.

Mi ismerjük hazafiai kötelességünket s tudjuk, hogy az államgépezet nem működhetik, ha az állampolgárok részéről a szükséges támogatásban nem részesül s a megkívántat eszközök rendelkezésére nem bocsátatnak, azt is tudjuk, hogy az általunk fizetett s fizetendő adó nem ajándék, hanem polgári helyzetünkben folyó megtérítés azon kiadásoknak, melyek az állam által nyújtott jogvédelem fenntartására, a kulturális és nemzetgazdasági érdekek emelésére megkívántatnak s ezen tudattal szemben tehetséghűnköz képest nem is vonakodunk adónak lenni, de viszont megkívánhatjuk, hogy létünk biztosítékai: a megélhetés, de még az üzleti tökélet gyűjtése is jogosultlan adóemelésésk által ne támadtassék meg s a tekintetes adófelügyelő úr a törvény határain belül egyaránt védelmezze a kincstárt és polgárokat.

A tekintetes kir. adófelügyelő úr adókievítési javaslatával szemben a tekintetes adókievítő bizottsághoz kell hogy forduljunk, azon tiszteletteljes kérelemmel, miszerint az idej adókievítés alkalmából a helybeli gabona-, bor- és szeszkereskedők megadóztatása iránt tett javaslatokat teljesen mellőzni és az adókievítés a valóságos alapon az általános üzleti viszonyok, minden egyes kereskedő adóképesége, törvény, jog és méltányosságnak megfelelően foganatosítsa.

Meg vagyunk győződve, hogy a tekintetes adókievítő bizottság, mely városunk jelesebb polgárai sorából alakítottat, kik üzleti viszonyainkat s

azon általunk képviselt üzleti szak hanyatlását is öntapasztalatból eléggé ismerik, mit sem fog elmulasztani jogos kérelmünk teljesítésére s éppen mivel a tekintetes bizottság ezen törekvését elismerjük, nem tartjuk feleslegesnek a következőkben a magyarországi, de különösen a helybeli gabona, bor és szeszkereskedők helyzetének esetezésébe bocsátkozni s a tekintetes bizottság elő ezen viszonyokról egy általános összefüggő és világos képet vezetni.

(Vége következik.)

Országgyűlési tudósítás.

A képviselőház ülése május 9-én.

Elnökök: Szlavy József.

Elnök bemutatja Sáros megye feliratát a fenyőüzési adók ellen; Maros-Tordamegye több községének kérvényét, a kis üstökkel való szeszfőzés tárgyában.

Kiadtnak a kérvényi bizottságnak.

Folytatatik az erdőtervényjavaslat részletes tárgyalása.

A 17-ik §. így szól:

Az állam, a törvényhatóságok, a községek, az egyházi testületek és egyházi személyek — mint ilyenek — birtokában levő, továbbá a köz- és magán alapítványok- és hitbizományokhoz tartozó erdők, valamint a közbirtokossági erdők is (ezen elnevezés alatt értetvén az urbéri rendezés alkalmából, mint erdő illetésén, a volt urberek tulajdonába átment erdők is) addig, míg közösen használtatnak, gazdasági rendszeres üzemterv szerint kezelendők.

Ugyanezen szabály áll a bányáipar és más iparvállalatok czéljaira alakult részvénytársulatok erdeire is. Ezen megszorítás azonban nem alkalmazandó az illető társulatok azon erdeire, melyeket a törvény életbelépte előtt birtokba vettek, s ezt egy év leforgása alatt igazolni is képesek; ha azonban ezen erdők letartoltnak, ismét csak mint erdők kezelendők.

Ezen gazdasági tervek — tekintettel az erdők terjedelmére, állapotára, az erdőbirtokos szükségleteire és az erdők okszerű jövedelmezésére — akként készítendők, hogy az erdők jó karbantartása s használatuk tartamossága biztosítottassék, s a faterjesztésen kívül az erdei melléktermények használatára is szabályoztassék.

Az erdőkezelési és erdőőrzési személyzet létszáma, valamint ott, hol az erdő a volt urberekkel megillető szolgálommal van terhelve — ezen szolgálomnak, — ugy a mint az 1848. évi jan. hó 1-én érvényben volt és a mint ma is gyakorlatban van, minősége, terjedelme és értéke, valamint a a szolgálmanyosok által teljesített vagy teljesítendő vizontszolgálatok minősége, terjedelme és értéke a gazdasági tervben szintén kimutandó.

A gazdasági terv készítésénél követendő részletes szabályok külön miniszteri utasításban fognak kibocsátatni.

Simonyi Lajos báró nem tartja indokoltnak a második bekezdésben foglalt megszorítást; e mellett lehetőleg biztosítani kívánja a legeltetést is, azért a következő módosítványt terjeszti elő:

A 17. §-hoz következő új két bekezdés teendő:

„Csak azon közbirtokossági erdők esnek a jelen fejezet és szakasz határolata alá:

a) melyek erdei szolgálomak megváltása alkalmával vagy fajzásai illetőségül az ő részükre kiadattak;

b) melyek 3 száz katasztrális holdnál nagyobbak;

c) melyeknek egy része, ha a megállapított üzemterv szerint a legeltetéstől eltávolítják, ezen tilalmazott részen kívül a közbirtokosság vagy község elegendő legelővel bírand.

Kemény Gábor egyenesen a vállalatok érdekében levőnek tartja a 2-diki bekezdést s azért azt a módosítvány mellőzésével elfogadtatni kéri.

Tisza Lajos nem szeretné, ha a vállalatoknak a javaslatban foglalt korlátozása mellőztetné, mert ekkor azok rablógazdaságok folytathatnának némely erdőkre nézve. A legelő-illetékek nézve azonban, hogy ebben a községek ne csorbítottassanak, nem ellenzi a szakasz világosabb szövegezését. A módosítvány többi részét ellenzi.

Szontagh Pál (gömöri) nem tartja indokoltnak, hogy a bányáipar és más vállalatok az erdő használatában annyira korlátoztassanak s azért Simonyi Lajos báró módosítványát pártolja.

Odescalchi Arthur hg hosszab beszédeben fejti ki nézeteit a szakaszokra, melyek második bekezdését helyesli, mert az erdők használatának korlátozása az iparvállalatoknak is érdekében van. A községekre sem tartja károsnak az abban foglalt intézkedést, mert a legeltetési jog azáltal nem csorbítottatik.

Perényi Zsigmond előadói helyesebb szövegezés czéljából irányi módosítást nyújt be. Ma

darász József az előadó szövegezését még rosszabbnak tartja, mint az eredetét. Babics István az erdők más fparagra való fordítását is felvetetni kívánja a szövegbe.

Stoll Károly úgy látja, hogy a Szontagh Pál által felhozott indok igen figyelemreméltó a bányaipar szempontjából, s azt hiszi, módot kell találni arra, hogy ezen érdek kellőleg megóvassék.

Szederkényi Nándor a felferült számos indítvány következtében észszerűnek tartaná, ha a szakasz újabb szövegezés céljából a bizottsághoz visszautasítatnók.

Perényi Zsigmond előadó nem tartja szükségesnek a szakaszt a bizottsághoz visszautasítani.

Almássy Sándor Szederkényi indítványát pártolja.

A szavazás, a földművelési miniszter felszólása után elrendeltetvén, a szakasz a módosítványok mellőzésével elfogadtatott. Nagy derűtséget okozott, hogy Babics István maga is saját módosítványát ellen szavazott.

A 20. §-nál Simonyi Lajos b. az erdők gazdasági tervének megváltoztatása tekintetében kimondatni kívánja, hogy ha a folyamodványra válasz két hó alatt nem érkezik, az engedély megadottnak tekinthető. A miniszter és Tiszta Lajos felszólása után a szakasz változatlanul elfogadtatott.

Erre a 21. 22. 23. és 24. szakaszok megjegyzés nélkül elfogadtatnak. A 25. szakaszról felszólal:

Szederkényi Nándor és a 25. és 26. szakaszokat, mivel azok szerves összefüggésben vannak, együtt kéri tárgyalatni.

A 26. szakasz felolvasása után szót emel Szederkényi Nándor: A miniszter ur tegnapi beszédében azt állította, hogy az erdőrendészeti hatóságot azért ruházta a közigazgatási bizottságra, mert ennek szakszerű ellátására a törvényhatóságok nem képesek. Nagy anomáliának tartja a miniszter ezen állítását azon tényre szemben, hogy maga a közig. bizottság is a törvényhatóságok kebeléből kerül ki. Még nagyobb ellenmondás szerinte az, hogy ezen feladatok szakszerű elintézését, melyeknek végzésére első fokúlag a törv. hatóságokat képeseknek nem tartja, végső soron mégis a törv. hatóságokra bizza. A törv. javaslat ezen szakasza szerinte megátadja azon alapot, melyen a magyar önkormányzat nyugszik. Módosítványt nyújt be az iránt, hogy a közig. bizottság gyakorolja az első fokú erdőrendészeti hatóságot.

Thaly Kálmán sajnálattal fejezi ki a fölött, hogy a bizottság tagjai stylaris tekintetben nem vették a javaslatot szigorúbb bírálat alá, melynek egyes szakaszai magyartalanúság, pongyolaság és érthetlenség tekintetében ritkítják párjukat. Ilyen különösen a 26. szakasz 2. bekezdése. Más szöveget ajánl.

Perényi Zsigmond br. előadó elfogadja a Thaly által ajánlott szövegezt, mert maga is bevallja, hogy a szakasz kissé zavaros. Visszautasítja Szederkényi azon vádját, mintha a javaslat erdészeti ügyekben a törvhatóságok jogkörét megakná nyírbáln.

Gullner Gyula Szederkényivel szemben csatlakozik előadó nézetéhez az erdőrendészeti ügyeknek a közig. bizottságra ruházását illetőleg. Nem oly elvi fontosságú kérdés ez, mely a törv. hatóságok önkormányzati jogát alterálná. Nem tudja azonban helyeselni a 25. §. 1. pontja 2. bekezdésében foglalt intézkedést s erre nézve módosítványt nyújt be, mely szerint, „ha az illető erdőbirtok több törv. hatóság területén fekszik, a gazdaságilag jóváhagyott kezelési tervet mindegyik törvényhatóságnál letendő.”

Kemény Gábor br. miniszter: Nem já-

Az „ALFÖLD” tárczája.

„Az életből.”

Beszély-gyűjtemény, írta Rózsági Antal.

— Rózsági azon szerencsés helyzetet vívta ki már a két előbbi évtizedben, hogy a legérzékenyebb bírálat sem képes gyöngíteni megállapított jó irodalmi nevének nyombusát, de másrészt azonban a kenyér tragoediája — mint annyi más tehetséget, elvonta őt is eredeti hivatásától, s újabb irodalmi siker sugarával nem üjíthatta meg a fényt, melyet a szellem világában ép úgy folytonos táppal fentartani kell, mint az anyag országában — Pedig Rózsági művésze sok oly előnyvel bír, melyeket az újabb szépirodalmi nevesebb tehetségek legfőbbjénél sajnosan nélkülözünk, s melyek ép azért kétszeres veszteségnek tüntetik föl előttünk a kérelhetlen viszonyok azon hatását, hogy nevezett írónk minden idejét abszorbeáló tanári teendői, nemkülönben meggyengült fizikuma miatt pihentetni kénytelen tollát, melynek nem egy szép s értékes művet köszönhet még mindig eléggé meg nem izmosodott szépirodalmunk.

Bármelyikét olvassuk el néhány hét előtt megjelent „Az életből” című könyvében előforduló novelláinak, mindenekelőtt kellemesen kell hogy hasson azon kifogástalan tiszta és szép irály, melyet valóban akadémikusnak nevezhetni. Minden egyes gondolat, minden mondat oly csiszolt, folyékony, átlátszóan tiszta, hogy e tekintetben valódi példányképpül szolgálhat ifjabb íróinknak. Hasonlati találók, egyszerűek s költőileg szépek, amellet minden egyes beszélyt a legnemesebb irány, a legmódiusabb eszmény lengi át s különösen művelt hölgyeknek mindenképen ajánlatos s tanulságos olvasmányul szolgálhatnak.

Rózsági mindenekelőtt contemplatív szellem, főleg a magasabb s nevezetesen a parvenuk társadalmi életének éles megfigyelője volt, s beszély-tárgyai majd mindig ez osztály gyarlóságait s kinövésait vázolja finom s találó vonásokban. Mint stílye, ezélszései is mindig saloniások, mondhatni tulgyöngédek s finomak, olyannyira, hogy sok helyen szinte boszankodik az olvasó, hogy miért nem borsosabb s élesebb szerző egy-egy nyegle alakjának elitélésénél. Soha sem választ valamely idegfeszítő, nagyszabású eseményt alap-

ulhat Szederkényi véleményéhez. Az okokat erre nézve tegnapi beszédében már eléggé kifejtette. Ugyanezt tette ma Gullner képviselő ur is, a kinek módosítványait nem ellenzi. Thaly K. módosítványához szívesen hozzájárulna, ha azt tisztábbnak találná az eredeténél.

A többség erre Szederkényi módosítványát elveti, Gullnerét és Thalyét ellenben elfogadja.

A 28. szakaszról felszólal:

Szederkényi Nándor: Ha mindjárt partolná az erdőfelügyelői intézményt, nem fogadhatná el a szakasz határozatlan, érthetlen, hiányos szövegeztését. Szükségesnek tartaná a szakaszban praecizizozva látni, ezen új közigazgatási apparátusnál, a kormánynak a részletekre vonatkozó nézeteit és szándékait is. Nem bizhatik meg a miniszternek a kérdés anyagi oldalát illető számításában sem.

A tervbe vett 15 erdőfelügyelői állást a gyakorlat valószínűleg 30-ra fogja felszaporítani s így az előirányzott eziránti költségek is kétszer annyira fognak majd fölúgni. Ö különben, ha valamely intézmény az ország valódi érdekeinek előmozdítására szerveztetik, soha sem kiméli a költségeket, de ha valamely intézmény pótolható, ha nem okvetlenül szükséges, kár azért minden krajczár. Szerinte ilyen az erdőfelügyelői intézmény. Az erdőfelügyelő körülállja nehányszor a vármegyét s erről jelentést tesz a miniszternek. Ezen feladat teljesítésére ily költséges apparátus nem szükséges. Az erdőfelügyelők feladatát maguk a törvényhatóságok is képesek elvégezni. Kéri az egész szakasznak törlését.

Kemény br. miniszter röviden reflektál Szederkényi állításaira s utal e tekintetben tegnapi beszédére. Az erdőfelügyelői intézmény költség voltát illetőleg már magán uton is fölvilágosította Szederkényit. Nem kíván tehát ezen kérdéssel bővebben foglalkozni. Szerinte egyik sarkalatos intézménye a javaslatnak épen az erdőfelügyelőség felállítása, mert csak ez képezi garancziáját a törvény sikeres végrehajtásának. Kéri a szerkezet megtartását.

Simonyi Lajos br. Szerinte a törvényjavaslat azon szakaszai, melyek gyakorlatilag keresztül vihetők, majd az erdőfelügyelők nélkül is életbe fognak lépni, melyek pedig nem felelnek meg a gyakorlati élet követelményeinek, azokat az erdőfelügyelők segélyével sem lehet keresztül vinni. Az ország financiaiális helyzetére való tekintettel sem fogadja el az intézményt.

Előzők: Az idő előhaladottságára való tekintettel a tárgyalást félbeszakítani s az ülést befejezni javasolja.

Tiszta Kálmán miniszterelnök: Miután holnap az ülés elején valószínűleg nem lehet jelen, kéri a házat, hogy miután nagyon röviden akar szólni, szavait meg a meghallgatni sziveskedjék. Simonyi b. szavaira reflektálva védi az erdőfelügyelői intézményt.

Ülés vége 2 órakor.

Külföldi szemle.

Arad, május 10.

A napi események között még mindig Oroszország áll előtérben, úgy direkte, mint indirekte. Direkte előtérbe hozza ez országot a kebelében dúló nihilistaforradalom, indirekte pedig a berlini szerződés ellen legújabbán elkövetett merénylet, a keleturumiai kiürítés meghosszabbítása.

A mi a balkán-tartományok kiürítését illeti, most már akármint is mondjanak a hatalmak, melyekhez Oroszország utazóúgyöke, Suvaloff ur utólagos beleegyezést kéri köruton van, nem hisszük, hogy augusztus 3-ika előtt megtörténjék. Május 3-ika elmúlt s a kiürítés nem hajtatót végre. Most már akármiképp magyarázzák a hatal-

themául, phantasiája nem száguld exotikus légkörben, hanem a köznapi társadalmi élet csendes táván usztatja sajkáját, följegyzí szépen s minden emotio nélkül a part mentén tenyészó egyes virágokat, inkább jelzi, mint vázolja a beszélyei főszemélyeinek láthatárán mutatkozó s részt jósló fekete pontokat, s hogy zenészetit hasonlatból éljünk: az ő alakjainak lelkiállapotát inkább csendes adagio, mint forte-ban fejezi ki. Novellái bizonyos németalföldi iskolára emlékeztetnek, holinkább az egyes apró részletek finom kidolgozása, mint az egésznek mélyebb hatására van a figyelem fordítva, s ereje leginkább is jellemeinek ritka finom árnyalásában nyilatkozik. Az ő szelid, mondhatni egy élet családásaiban megtisztult lelkiülete visszaverődik kedvező s bizonyos előzeretettel választott alakjainak jelleméről is, ezért magasabb társadalmi köröknek nem annyira látható, s ellenszenvet vagy épen undort gerjesztő sebeit, hanem csak az avatott szem által észrevett jellembeli gyarlóságait, nevétség fogalmait s elbizottságát tükrözteti vissza; itt is nem ő maga mond róluk ítéletet, hanem az olvasóra bizza, az olvasottak után róluk magának fogalmat alkotni. — Lélektanilag mintegy megkerüli alakjait, a lehetőleg legkevésbé fájdalomt okozó kutsztat illeszti ugynevezett előbbiek köréinek erkölcsi seibe s társalgási modoruk, ingatag egész mivoltukból enged jellemük végtelen léhasága s minden komolyabb erkölcsi tartalom hiányára következtetni. . . .

A régi iskolának azonban nemcsak előnyei, de hibái is bir Rózsági. A tulbó részletezés miatt gyöngíti az egésznek hatását. Anynyi figyelmet szentel a mellékesnek, a staffage-nak, hogy minduntalan elvonja az olvasó figyelmét a fő alakról. A mi leginkább meglepett azonban bennünket írónk említett beszélygyűjteményében, az a humor teljes hiánya, az ironia — ott a hol alkalmazta — felette jámbor s hatástalan volta. A k a r ironizálni, élceskedni, de az a baj, hogy e szándékot a g y o n i s elárulja, azt igen primitív módon eszközli s annyi circumscriptionál, hogy unalmasá válik. S egyöngöseséget annyival kevésbé vagyunk képesek magunknak megmagyarázni, miután szerző személyes társalgásból szelleműs, élces s meglehetősen causticusnak ismerjük, kinek van eszritje, bő olvasottsága, dus tapasztalata, s kinek, mint kevés más mai beszélyírónknak, elég alkalmá volt az emberek ne-

mak a kérdést, ha csak komolyan fel nem lépnek s nem kényszerítik az orosz kormányt csapatainak azonnali kivonására, nem fog az a berlini szerződés szellemében eljárni, melyet végre is csak addig tartott tiszteletben, a meddig circulusait nem látta annak intézkedései által megzavarva.

Akárhogy kötelezte magát a czár vagy a szultán e szerződés végrehajtására, mihelyt tényleg az ellenkezőről győződik meg a világ, nem hihet a békeapostoloknak, nem hihet magának Salisburynak sem, a ki egy legközelebbi beszédében nagyban igyekezett megnyugtati a kormány külpolitikájával elégedetlentekd angol pártokat. És akármint legyen is Suvaloff párisi és londoni alkudozásának eredménye, nekünk nem lehet más véleményünk, mint a Journal des Debats-é, mely lap nem haboz kifejezést adni azon aggodalomnak, hogy a berlini szerződés végrehajtása naponként nehezebb és nehezebb kérdéseket hoz szőnyegre, melyek megoldása végre is komoly, talán fegyveres lépéseket teend szükségessékké.

Oroszország tehát a nemzetközi porondon újra diadalmaskodni fog, mert a jelenlegi viszonyok között, midőn Anglia kiesinyes külpolitikát folytat s vezérférfiai, a kik nemrégiben oly rokon-szenves határozottsággal léptek fel haboznak; midőn Franciaországot saját haderejének szervezése foglalja el, Németországban pedig a védvamos küzdelem emészti fel az erőket; midőn Ausztria-Magyarország az ő Novi-Bazárjának babérain pihen és a boszniai „Kreishauptman”-ok hatáskörének megállapításával foglalkozik, nem várható, hogy akadjon valaki, a ki előálljon s megmutassa, hogy az összes európai nagyhatalmak által aláírt szerződést nem szabad bitortólóg megszegni s sophismákkal, fölmagyarázásokkal állani elő egy érdekelt félnek akkor, midőn a hatalmak által reá rótt kötelezettséget teljesíteni kellene.

Mig ez történik künn, addig Oroszország otthon megfeszített erővel működik és küzd a nihilista forradalom elnyomásán. Minden — a legbarbárabb, eszközt is megragadnak, hogy az agyagkolossust megint lábam még egy ideig fenn-tarthassák, bár megvannak győződve ott ép úgy, mint Európában mindenütt, hogy a jelenlegi orosz kormányrendszernek s a czári trónnak napjai meg-számlálvák, hogy akármint irjanak is a muszka felhivatalosok a reakzionarius intézkedések sikeréről, akármennyire igyekezzenek kisebbiteni a nihilista forradalom jelentőségét, az oly hatalom, melylyel Európának már ma számolnia kell. Elég világosan tanuszkodnak erről azon — csakja legnagyobb remélt által indokolható — intézkedések, melyeket az orosz kormány nemcsak a fővárosban, hanem Moszkvában Kiewben, Charkovban és Odesszában, szóval Oroszországot csaknem minden vidékén életbeléptetett; azon tömeges elfogatások, melyekről jónak látták azt a sokat mondó dementit világá bocsátani, hogy nem 4700, hanem csak 2000 egyén fogatott el eddig.

A nihilisták eszmék gyorsabban terjednek Oroszországban, mint a futótűz, úgy, hogy már az orosz hadsereg, mely eddig csak vak eszköz, gép volt, szintén szatúrálva van a forradalmi tanok által, s akármint tegyen is Gurkó Pétervárott, minden nap újabb és újabb helyeken tör ki a forradalmi mozgalom. Pedig Gurkó ur ugyancsak vitéz és elszánt legénynek mutatja magát a „hecce”-ben, melyet a szabadságra törekvés ellen rendeznek. Május elsőjén egy beszédet tartott katonái előtt, melyből érdekesnek tartjuk ide jegyezni a következő passzusokat:

„Az isten megsegített, hogy külellenségeinket megverjük és bizom az istenben, ki arra fog segíteni, hogy bel ellenségeinket is kiirthassuk, noha ez talán nem oly könnyen fog sikerülni, mint külellenségeink legyőzése, mivel most vesze-

vetséges gyarlóságait tanulmányozhatni. Mint egy szépirodalmi lap volt kitűnő szerkesztője a legkülönbözőbb oldalakról tanulta megismerni úgy ami irodalmi, mint társadalmi Titán Lacziainkat, s mint kiváló contemplatív szellemnek, nála rég lekellett volna szűrődnie ama mephistoi derült világnézetnek, mely minden téren s politikánk, társadalmunk, közéletünk s irodalmunk legnagyobb részében fölismeri egész meztelenségében a „Vanity fair”-t. . . . Minek tulajdonítsuk ezt? Azt kell föltételeznünk, hogy rideg paedagogiai foglalkozása gyakorolt benítő befolyást temperamentumára s az élet mindennapi gondjai leloptatták szelleme zománcát ez irányban. Van is művében több helyütt oly professzori száraz okoskodó hang, mely nagyon kír beszélyeinek szép keretéből. —

Természetes, hogy mi itt csak egy-éni nézetünket fejezzük ki, és sokkal többre becsljük Rózsági írói tehetségét, hogyssem annak árnyoldalait elhallgatni szükségesnek találók. Mert ez árnyak megfelel a f é n y is, mely műveiből kiragog. Például „Egy bálkirály n a p l ó j a” oly kis remekmű, melynél egyszerűbbet s mégis oly finomat s meghatót rég nem olvastunk a szépirodalomban. Részünkről ezt tartjuk irodalmi szempontból a legsikerültebbnek beszélyfüzérében, másodikkal „A mit a virágok el nem árulnak”, s harmadikkal „A visszavándorolt madarak” címűt sorozzuk. E három beszély, lélektanilag s etikailag méltán a jelebb novella-termékek közé sorolhatók. „A T. betű”, a „Megkeserült mézes hetek” s „A tudós neje” nem csak gyöngék, de unalmasak is. Valódi gyöngy azonban a levél, melyben szerző e művét F e l e k i Munkácsy Flóra asszonynak ajánlja. Ez oly irodalmi kabinetstűk, melyet csak keveset mutat föl hazai e nemű irodalmunk s a levélre nevezett művésznőnk valóban b ü s z k e lehet.

Szépirodalmunk érdekében a legjobb egészséget s oly nyugodt biztosított helyzetet kívánunk R ó z s á g i A. barátunknak, hogy a régi kedv s eszritvel szentelhesse magát ismét muzsájának, melytől hogy az utóbbi időkben csaknem egészen elpártolni kényszerült, nemcsak reá, de számos az ő szép tehetségét méltányolni tudó olvasójára s irodalmunkra is valódi veszteség. Legyen szabad remélünk, hogy nála is teljesebben fog e tekintetben, hogy „on revient toujours a ses premiéres amours!”

delmes ellenségekkel lesz dolgunk, kik titkos rejtek helyeikben bujnak el és ránk nézve láthatlanok. De sem én, sem önök, uraim, addig nem fogunk nyugodni, mig valamennyi ellenségeinket, a nihilistákat nem tettük ártalmatlanokká. Isten áldja meg működéseinket!”

Erre valamennyi jelenlevő mintegy egy hangon így válaszolt: „Igen excellenciás urunk, mi a reánk bízott hazafii feladatot lelkiismeretesen és hírünk nevünkhez méltóképen akarjuk megoldani és addig nem nyugszunk, mig szeretett hazánk földéről az utolsó nihilistát el nem sepertük.”

Hogy ez nem olyan könnyű, már a fennebb mondottakból eléggé kitűnik.

Folytatólágos sorrendje

Arad szab. kir város törvényhatósági bizottsága részéről 1879. évi május hó 14-ik napján d. u. 5 órakor tartandó rendes havi közgyűlésben felveendő tárgyaknak:

45. Bizottsági jelentés a nyári országos vásár áthelyezéséről tárgyakban.

46. Tanácsai jelentés a színházi butorok elhelyezésére szükséges bérházi emeletközi helyiség átengedése tárgyakban.

47. Tiszti ügyész jelentés Csobán Mihálylyal a nyomás-dűlőben fekvő 26 hold föld bérlete iránt kötött szerződés jóváhagyását tárgyzalóg.

48. Ugyanannak az aradi kir. ügyészéggel a Rococo-szigetből 5 hold füzes használatára iránt kötött szerződés jóváhagyását tárgyzalóg.

49. Polgármesteri jelentés Deák Edmund pénztári ellenőr hivatali biztosítékára nézve.

50. Bizottsági jelentés Vuja F. D. vállalkozó által a városközi fölőpés házban elhelyezett 5 db toldott lépcső 3 évi jótállásért letett 6 drb takarékpénztári részvény kiadása tárgyakban.

Institoris Kálmán,
főjegyző.

Legujabb.

Konstantinápoly, május 9. Nagy fel-tűnést okozó hírek keringenek a városban; mindinkább terjed a meggyőződés, hogy az orosz-török szövetség létrejövetele közvetlen kilátásban áll. Még a jól értesült körök sem merik ezt tagadni, mert ennek bizonyos jelét látják abban, hogy Osman Ghazi pasa, hadügyminiszter fényes kísérettel Livádiába megy.

Bécs, május 9. A „Pol. Corr.” egy konstantinápolyi jelentése ó v a i n t a t t ó l, hogy az orosz-török szövetségi híreknek nagy jelentőség tulajdoníttassék. Numik pasa küldetése Livádiába első sorban a lovagiasság ténye a szultán részéről s azután Obrucsev tábornok missziójának viszhangja. Hogy a Balkán állapotai konszolidálásának orosz részről láthatólag nyilvánított szándéknak tovább ellene ne hassanak, török körökben is praegnansabb kifejezést kell nyernie az irányzatnak, hogy a porta fontos érdekeit előmozdító viszony kezdessék meg Oroszországgal. Normális viszonyok helyreállítása és formászerű szövetség közt

Folytatás a mellékleten.

A szerelem tövisei.

Wilkie Collins regénye.

MÁSODIK RÉSZ.

27.

V.

Az ősz elmúlt; a tél beállott — szomorú emlékü tél volt ez. Már csaknem öt hónap óta volt atyám és Klára falun.

Ez idő alatt egyszer sem láttam őket; leveleket is csak Klarával váltottam. Nővérem gyakran írt. Leveleiben látszatát is kerülte a szemrehányásnak hosszú távollétem miatt, s a falusi élet oly aprólékosságainak leírására szorítkozott, melyekről azt hívé, hogy érdekelni fognak. Leveleinek hangja — ha ugyan ez lehetséges — a szokottnál még szeretetteljesebb volt, azonban hiában kerestem azokban az egykor megszokott csapongó és bohókásodó gyermekies kedély kifejezését. Lelkiismeretem nagyon is könnyen s egyszerűen felfedezte e változás okát; azt sugta nekem, hogy mindezt szeretetlenségem idézte elő.

Ama napokban elég önző módon csak saját érdekeimnek s szenvedélyeimnek hódoltam, mindazáltal nem tempulhattam el azon befolyások iránt, melyek kora ifjúságom óta vezettek, s nem számíthattam lelkemből atyámat és nővéremet, valamint a családi tűzhelyt, melyhez első és legboldogabb emlékeim kötve voltak. Gyakran, ha Klára gondolatán, még Margit mellett is minden mást elfeledtem, s néha midőn a nagy palotában egyedül aludtam, álomban eltűnt házasságom és minden ahhoz kötődő érdek, és hosszas sétalovaglásom képzeltem magamat, oldalomon Klarával, vagy pedig a könyvtár szoba kedélyes kandallója mellett ülni véltem, bizalmasan csevegve nővéremmel.

Kétszer is szükségét éreztem, hogy hosszas távolléteket egy rövid, habár csak egy napra terjedő falusi látogatással jóvátegyem, azonban mindannyiszor felhagytam e szándékkal. Harmadszor már oly erősen megérelelődött bennem az elhatározás, hogy már a vaspályánál voltam, de az utolsó perczben ingadozni kezdtem, s a vége az lett, hogy visszatértem. Igaz, hogy a küzdelmet, melyet a gondolat okozott, hogy Margitot néhány napra magára hagyom, kiállhattam volna, de a gondolat, az a kifejezhetlen aggodalom, hogy távollétem alatt valami nem sejtett véletlen jöhet közbe, mindig visszatartott Londonban. Szégyenlem

még ma ugyanaz a nagy távolság van, mint közvetlenül a san-stefánói béke után, melyet hasonló hírek követtek.

Athen, május 9. Mint általános hal-latszik, a király parancsot adott, hogy az egész hadsereg hadilábra állíttassék.

Pétervár, május 9. Az orosz kormány és az itteni kínai követség közti alkudozások, a Khina melletti Kuldsa tartományra vonatkozólag újra felvették a igen valószínű, hogy az orosz kormány hajlandó Kuldsát egy más tartományért és egy új kereskedelmi szerződésért átengedni Khinának.

London, május 9. Azon kérdésre, hogy mikorra tétetett Kelet-Rumélia végleges kiürítésének határideje, Bourke azt válaszolja, hogy a kiürítés oly gyorsan végbemege, a mint csak a viszonyok engedik. A görög kérdést illetőleg Anglia beleegyezik, hogy a hatalmak követségei útján Konstantinápolyban közbelépjenek.

Pétervár, máj. 9. Az „Ag. Russe” konstaltja a keleti kérdésben beállott nyugalmat, s e szerencsés eredményt Anglia, Orosz és Törökország engesztelékeny szellemének tudja be. — Miután a trónörökös-nagyercege elhatározta, hogy a montenegrói fejedelem újszülöttjének keresztapja lesz, gróf Seremetrev ezredest megbízta, hogy Cetinjebe menjen, s ott képviselje a trónörökösöt.

Berlin, május 9. Battenberg herceg környezetében már nagyban folynak a „trónfoglalási” előkészületek. Az elindulás ideje ugyan még nem állapították meg, de az ut programja körvonalazva van már. A herceg, akkor már fejedelem, Bécsen s Budapesten keresztül fog székhelyére utazni.

Berlin, május 9. A birodalmi gyűlés a vámtarifajavaslatok egy részét 28 tagból álló bizottság elé utasította, másik részét teljes ülésben fogja tárgyalni. A dohányjavaslatok tárgyalási módzata holnap állapittatik meg.

Tirnova, máj. 9. Aleko pasa ugy látszik Ruméliában valóságos fejedelem szerepét akarja játszani. Vogorides Sándor herceg címet vett fel, letette pasa-egyenruháját, európai öltönyt visel és fezt sem tesz soha. — Itt időzik jelenleg a hirhedett bosnyák fölkelő-vezér Despotovics. Küldetésének főcélja abban áll, hogy a szerbeket és bolgárokat egymással teljesen kibékítse, mindkét nemzetet ugyanazon terv számára megnyerje, mely egyelőre minden be nem avatott nézve mély titok.

Különlélek.

— Aradváros III. oszt. keresetadó-kivétel-bizottsága által folyó hó 12-én a következő iparágak fognak tárgyalás alá vétetni: ácsok, alkuszok, anyag-kemenczkesztők, aranyművesek, aranyozók, árnyékszék-tisztítók és asztalosok. Működési helység: a városházánál, földszint, az ujjonezősai terem leendő.

magamat saját gyengeségem miatt, azonban nem tehettem ellene semmit.

Végre levelet kaptam Klárától, melyben haza hívott, még pedig úgy, hogy engednem kelle felhívásának.

„Soha sem kértelek — írta nővérem — hogy kedvemért haza jöjj, mert nem akartam érdekeidet, terveidet megzavarni; most azonban kérék, jer haza saját érdekében, ha csak egy hétre is, ha nem maradhatasz tovább. Emlékezhetsz még rá, hogy papa már Londonban aggódott, hogy valami titkot rejtegetsz előtől, s e sejtelen, félek, nagyon is nyomja szívét. Hosszas távolmaradásod nagy aggodalmakat okoz neki. Ő ugyan nem mondja ezt, azonban soha sem bízik meg, hogy üdvözljelek nevében, ha neked írok; soha sem említi nevedet, s ha én hozom azt elő, igyekszik más tárgyra vinni a társalgást. Kérlek tehát, jöjj el pár napra — senki sem fog kérdezni, fakgatni, ha csakugyan van valami titkoltal való, arról bizonyos lehetsz. És jelenlétednek igen jó hatása lesz, meg fogja akadályozni a köztud és papa közti teljes elhidegülést, a mi hogy soha be nem következés, naponta imádkozom. Gondold meg Balázs, hogy egy hó, vagy legkésőbb hat hét múlva visszatérünk a városba, s akkor el lesz mulasztva a kedvező alkalom —”.

E sorok olvasása után elhatároztam, hogy azonnal Klára levelének reám tett hatása alatt elutazom. Midőn Margittól elbucusztam, ő csak annyit jegyzett meg, hogy szeretné, ha velem jöhetne, mert egy oly nagy falusi birtok, mint a miénk, érdekes látvány lehet. — Shervin szokása szerint durván kinevetett, hogy oly nehezen esik leányától egy hétre elválnom, míg Shervinné asszony igen komolyan s mint akkor hívé, megfoghatlanul — kért, hogy ne maradjak el az egy hétnél tovább. Mannion végre biztosított, hogy távollétem alatt is egész biztosan számíthatok reá. Szükséges, hogy ez utolsó bucsusavak voltak az egyedüliek, melyek Londonból eltávozásom előtt igazán megnyugtattak.

A téli délután bádgyadt világossága eltűnt már az alkony homálya előtt, midőn a régi kastélyhoz vezető utra érkeztem. Egy téli, hóval fedett tájk mindenkor barátságos látványt képezett előttem s ilyent örömet láttam volna e délután is; azonban egész héten permetezett az eső, melynek cseppei a kocsis-ablakát kopogtatták, a szél szomorúan zugott, a park százados fáit jobbra-balra hajtogatta és a láthatárt sűrű, sötét köd borította el.

— Az arad-körösvölgyi vasutársulat ma délelőtt 10 órakor tartja meg rendes évi közgyűlését a társulat főtéri üzlethelyiségében. Ezen derék s nemcsak életképesnek, de valóban szükségpótlónak bizonyult s általános figyelmet ébresztett vállalat az 1878-iki üzletét 97356 frt 96 kr tisztajövedelemmel fejezte be, a mi oly eredmény, melyhez hasonlóan eddig egyetlen másodrendű vasutem volt képes felmutatni az üzlet megkezdése után számított második esztendőben.

— Az aradi ipar és népbank hitelegylete ma délelőtt fogja az ipar és népbank főtéri házában rendes évi közgyűlést megtartani. Felhívjuk rá a hitelegyleti tagok figyelmét.

— VIII-ik kimutatás a nagyzeréndi árvíz károsultak részére Arad megye alispánjához befolyt segély-adományokról: Gróf Károlyi Tiborné gyűjtése 500 frt, Schiller Károly pénzügyigazgató gyűjtése 9 frt, Gaal Sándor gyűjtése 15 frt, Gyürky Gábor gyűjtése 11 frt 70 kr, összesen 535 frt 70 kr, ehhez az előbbi kimutatások összege 1935 frt 59 kr, befolyt eddig összesen **2471 frt 29 kr**.

— A székesfehérvári kiállítás előkészületeiről egy megbízható kézből vett magánlevélből olyan adatokat közölhetünk, melyekhez hasonlókat eddig nem olvastunk a lapokban közlött tudósításokban. Mindenfelé nagy zavar és fejtelenség uralkodik a kiállítás körül — írják onnét — a szükséges épületek emeléséhez csak mult hó 27-én kezdtek, s most lázas sietséggel dolgoznak, hogy 17-ére készen lehessenek. Azonkívül a rendkívül nagy számmal érkező tárgyaknak a vas pályától a kiállítás helyére szállítása roppant lassúsággal és rendtelenséggel eszközöltetik. De legnagyobb rendtelenségek a kijelölt helyek osztásánál fordulnak elő, mert a jobb, alkalmasabb helyeket a budapesti bejelentők protekciója után már előbb elfoglalták, s bár tárgyaikat még nem szállították oda, lefoglalva tartják azt. Így történt, hogy az aradi kiállítók tárgyait, melyeknek Fehérvárra érkezésekor még alig volt néhány más tárgy odaszállítva, olyan helyet jelöltek ki, mely nem kiállításra, de ideiglenes lerakásra sem volt való, s melyen pl. a drága butoroknak okvetlenül tönkre kell vala menniök. Csak erőlyes felszólalásra kaptak kiállítóink méltó helyet tárgyaiknak. Zichy Jenő gróf és Rubin főrendező-biztos mindent elkövetnek ugyan, hogy a különféle érdekeket összeegyeztessék, de miután az előkészületek nem voltak teljesek, s miután a kiállításra kijelölt hely nem elég a roppant nagy érdeklődésre mutató tömördek tárgyszámára, valószínű, hogy a kiállítás e hó 17-én sem fog még befejezett egésznek képezni.

— Sétány-zene. Zambu György ujonnan összeállított jeles nemzeti zenekarával a sétatérre ma a délután 5 órakor válogatott műsorral zene-előadást tart.

— A diák majális mint most már végleg meg van állapítva, jövő szombaton fog megtartatni a csálai erdőben. Természetes, hogy a mulatságból csak akkor lesz valami, ha szép idő lesz s az eső el nem mossa örömet a haza reményeinek, kik jelenleg a meghívások nagy munkájával vannak elfoglalva.

— Román Miron román metropolita — írják Budapestről — a főrendiház ülésén indítványt fog tenni, hogy a magyar nyelv kötelező oktatásáról szóló törvényjavaslat, mint czélszerűtlen s a nemzetiségi érdekeket veszélyeztető intézkedés, a főrendek által visszautasításra.

— Az ezüstpénzforgalom nyomai még eddig nem igen észlelhetők nálunk, dacára annak, hogy f. hó 1-én a helybeli adóhiva-

Atyám sokkal nagyobb udvariassággal fogadott, mintsem óhajtottam. Gyermekésgemtől fogva tudtam, mit jelent az, ha csakis udvarias gyermekeivel szemben. Honnét gondolhatta, hogy hosszas távollétem oka valamely titok elhallgatásával van kapcsolatban, nem tudhattam meg, azonban látható volt, hogy elvesztém tisztelétét s hogy azt egyheti látogatás nem fogja visszaszerelhetni. Az elidegenedés, melytől nővérem félt, már bekövetkezett és nem volt megmáshítható.

A természet komor képe különben is szomorúvá tett, atyám fagyos magaviselete még inkább levett és busongó hangulatba ejtett, csak Klára gyengéd üdvözlése, forró csokja és kérelmének gyors teljesítéseért suttogva mondtott köszönete szelidítő némileg a fogadtatás szomorú, leverő benyomását. Azonban a mint a viszontlátás első felindulása elmúlt, barátságos szavai és szeretetteljes mosolya daczára is arczán valami megdöbent és rám felelt kinosan ható kifejezést vettem észre. Klára megsoványodott és halványabb lett. Láthatólag gondok és aggodalmak idézték elő e változást. Valjon én voltam-e e gondok és aggodalmak okozója?

Az ebéd ez este igen csendes és komor hangulatban folyt le. Atyám csak közpári dolgokról beszélt, mintha nem volnék más, mint ismerőse. Midőn nővérem elhagyott benünket, ő is távozott, hogy valami üzleti dolgot intézzen el. Miután nem voltam hajlandó a boros-palackok mellett egyedül időzni, én is elhagytam az ebédőt és követtem atyámat a terebme.

Kezdetben csak arról beszélgettünk, a mi nővéremet a falun érdekelte. Egyikük sem merte érinteni hosszas távolmaradásomat s atyámnak e miatti bosszankodását. Csakhamar azonban egy magában véve jelentektelen eset jött közbe, mely engemet nagyobb őszinteségre kényszerített, Klárának pedig megengedte, hogy tartzkodás nélkül szóljon azon tárgyról, mely szívéhez legközelebb esett.

Klárával szemben a kandalló mellett ültem s egy kedves kis ebbel játszottam, mely bejött velem a szalonba. A mint lehajlottam, kiesett mellényem alól a medaill, melyben margit haját hordtam. Siettem azt elrejtetni, azonban Klára csakhamar megpillantás a nők gyors felgőgész tehetőségével azonnal le is vonta ezen ereklyéből a helyes következtetést.

(Folytatása következik.)

tal hater frt értékű ezüstpénzt (ugyanannyi darab 1 frtos képében) fizetett ki állami tisztviselőnek. Azt hinné az ember, hogy a hater frt azonnal elárasztja a piacot, azonban tényleg nem ugy van, sőt mint üzleti oldalról értesülünk, oly kevés ezüstpénz jött maig forgalomba, hogy azon kereskedők, kiknek ezüstben teljesítendő fizetések vannak, kénytelenek Bécsből rendelni ezüstöt. Ennek oka kétségkívül nem a tulságos takarékoságban, mint inkább abban keresendő, hogy a fényes ezüstforintosok az újság ingerével bírnak s a kiknek kezébe az első ilyenek jutottak, örömet melengetik, őrizgetik egy ideig a szokatlan tüneményt, mely a piszkos bankókhoz képest igazán szép látványt szerez, már t. i. annak, a kinek van alkama az ilyen látványt élvezhetni. Pénzkörökben azt hiszik, hogy az ezüstpénz nálunk csak juliusban vagy augusztusban jön tulajdonképp forgalomba, miután az ezutáni hónapokban ismét 20%-ot fizet az adóhivatal érczeben az államhivatalnokoknak.

— Telekkönyvi átiratokok. Az aradi kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál mult héten következő ingatlanok átruházása eszközöltetett: Radits János eladja az aradvárosi 524. sz. tjkönyvben A. 2. 63/a h. r. sz. alatt bejegyzett téglá-utcait 10. sz. beltelkes házáat Rajta Erzsébetnek. — Oltyán Illés és neje Tyoeoréa Mariutza eladja az Aradvárosi 1806. sz. tjkönyvben felvett Miklós-utcait 77. sz. beltelkes házelket Vászits Nikolae és neje Drágits Bártánnak. — Zeiván Józsa eladja az aradvárosi 2595. sz. tjkönyvben felvett Sága külvárosi 48. sz. beltelkes házáat ifj. Zeiván Józának.

— Bűnfenyítő tárgyalások. Az aradi kir. törvényszék bűnfenyítő osztályánál holnap hétfőn, május hó 12-én a következő bűnügyek kerülnek tárgyalás alá: Kujedán György emberölés. Grün Náthán család. Szirb György és társai tolvajlás. Straub Mária tolvajlás. — Holnapután kedden, május hó 13-án pedig a következő bűnügyek kerülnek tárgyalás alá: Kondoros János hadkötelezettség előli szökés. Varga István nyilvános erőszakoskodás, Kingya Mia lopás. Martuleszk Flóre súlyos testi sértés.

— Mehner Vilmos budapesti kiadásában érdekes tartalom s díszes kiállítással megjelent a „Képes családlapok”, 15-ik füzeté következő tartalommal: Hullámok közt. Elbeszélés. Vértesi Arnoldtöl. Velence lovagja. Regény. Irta: Schlágel Miksa. Fordította: K. Beniczky Irma. (Folyt.) A ki engem szeret és a kit én szeretek. Beszélő. Vacano E. M.-tól. Due Angeli. Elbeszélés. Kompolthy Tivadar-tól. Ötven év előtt. Elbeszélés. Az öröm napjai. Korunk két óriási hidja. Pala-halás az Indus folyón. A ját-szótársak. A myrtus. Különlélek. Apróságok. Gondolatok. Képek: Ó Felségeik arczképe 1854-ből. Az esküvő az augusztinusok templomában. (1854. ápril 24.) A király. A királyné. A Brooklyn-híd Új-Yorkban. A sodronykötelek beburkolása a Brooklyn-hidon. Pala-halás az Indus folyón. Elő-mes vásárlónő. Medvevadászaton. Helyben füzetenként is kapható Ziffer Géza könyvkötő helyiségében (Föray-utca.)

— Soldosné válópöre. Régóta nyílt titok, hogy Soldosné asszony válni készül férjétől. Mint most írják, a válópör már tényleg megindították. Soldosné asszony a válás lehetővé tétele végett a katolikus egyházból kitért s reformátussá lett. A budapesti reform. egyház kebelébe a mult hó 3-án vétetett föl.

— Elmenne-e Soldosné rektor-nak? A főthi református hívek igen szeretnek énekelni. Zsolttárosak és nótások. Két atyafi közül betévedt a népszínházba és hallgatta Soldosnét. Nagyon megtetszett nekik a szép nótá, s azt kérdezték a mint kijötték egy úrtól, hogy „Soldosné nem menne-e el Főthi rektor-nak? megpótolnók a fizetését”. Az ur, a kit kérdezték, nemmel felelt. — Ejnye be kár, sógor, mondá az egyik, olyan szépen énekel ez az asszony, hogy ha rektor-nak jönné el hozzánk, az öreg gróf Károlyi István ur nekünk is építtetne olyan templomot, mint a milyet a katolikus atyafiaknak építtetett! — Meglehet, talán a hitből is kitérne — felelt a másik.

— Véralázító brutalitás. Az igazságszolgáltatás terén elkövetett egy oly visszaéléssre, illetőleg mulasztásra és hanyagságra hívja fel a „M. H.” az igazságügyminiszter figyelmét, amely ha igaz, — már pedig tudósító közleménye minden sorának valódiságáért felelősséget vállalt, — méltán arczulcsapásaként tekinthető igazságügyi eljárásunknak, és oly színben tünteti fel az illető közegeket, amelyeket jellemezni tiszteleges szóval nem lehet. — Még 1867-ik év tavaszán történt Nógrádmegye Kisd. községében. Juhász János és András testvérek nejikkel és családjaikkal egy házban laktak sokáig anélkül, hogy valaha összeközeleznének vagy perlekedtek volna. Az említett időben azonban szótát idézett közöttük elő az egyházi részére fizetendő 20 kr, melynek kifizetését mindegyik a másikra tolt. A szóból szó támadt, s végre tettelegességre került a dolog, amennyiben az egyik asszony leköpte a másikat. A sértett fél azonnal a bíróhoz — Csikár Dánielhez — rohant, ki maga elé idéztette a bántalmazót, s a törvénybíró és két törvényes esküdt jelenlétében 12 korbácsütésre ítélte. — A három tanu protestált a bíró ítélete ellen, a törvényre hivatkozott, ez azonban csak fokozta a bíró dühét, ki ekkor felbőszülve kijelenté, hogy a saját felelősségére fogja kimondott ítéletét végrehajtatni. És ugy tett, amint mondá. — Előhívatta a kisbíró, Gyűry Istvánt, egy 24 águ ösz-szefon korbácsot adott a kezébe, kihajtatta a felkényszerít az udvarra, ahol egy szekér rudra felfektette rá, s felemelte minden rajtalevő ruhadarabját, hogy az ítéletet végrehajtassa. A jelenlevő tanuk elképelték e basáskodás láttára. A szegény asszony épen beteg volt, kért, rimázkodott, hogy ne vetkőztessék ki minden szeméremzetéből, ne állítsák pollengerre nőiességét, de mindez nem használt. Az ítélet ki volt mondva, azon már az uristen sem változtat. A szegény asszony szívszakgató jajgatására végre megessett a bíróné asszony szíve, s ez legalább

annyit kieszközölt férjénél, hogy a testéhez legközelebb álló ruhadarabon keresztül állja ki az elítélt a büntetést. Az ítéletet végrehajtó kisbíró unokatestvére volt az áldozatnak. Saját testvérét kellett megkorbácsolnia, s a bíró még figyelmeztette, hogy keményeket vágjon, — különben őt is megcsapatja. — Vágott is rá kettőt olyant, — hogy a szegény asszony ájultan rogyott le a földre. — Még ez sem indította meg a kegyetlen ember szívét. Felemelte a magához tért asszonyt, s folytatta a korbácsolást, a kiszabott büntetés azonban még akkor sem volt foganatosítható, mert az asszony a második korbácsütés után megint lerogyott. Fejét a kocsis kerekébe ütöttes patak-módra folyt belőle a vér. A bíró ekkor egészen kikelt magából dühében, oda rohant az ájult asszonyhoz, a lábát a nyakára tette, s ily helyzetben verette rá a még hátralevő korbácsütéseket, sőt több tanu egybehangzó véleménye szerint még többet is, mint a mennyit kiszabott volt. Mikor az ítélet végrehajtatott, szekérre fektették a szegény asszonyt, s ugy vitették Vácra. Strober János sebészhez, ki a sebeket összevarta, s az asszonyt további kezelés alá vette. Ez az eset nagyon természetesen annyira felbőszítette az egész község lakosságát, hogy ezek panaszt emeltek a nógrádmegyei szolgabírósnál. A bíró ur azonban gazdag ember, s így nagyon könnyen megérthető, hogy e panasz hat álló évig fekdött elintézetlenül Horvát Dénes szolgabíró ur asztalfiókjában. A felperes, Juhász János (az áldozat férje) többször megürgette az ügyet, aminek az lett következménye, hogy kidobták a hivatalos helyiségéből, és azzal fenyegették, hogy ha vissza nem vonja panaszát, elcsukatták. A megsejtett férj ekkor az igazságügyminiszteriumhoz fordított elégtételt, aminek annyiból véve volt is eredménye, hogy a tanukat kihallgatták, de egyébként semmi. Mikor végre megszokalta a dolgot, elment az ügyvédjéhez, — ez már a harmadik volt, ki ez ügyet képviselte, — ez meg azután pláne olyan durván bánt vele, hogy nem elégette meg azt, hogy kidobta felét az ajtón, hanem még ő indított pert tizennyolcz forint perköltség erejéig, a minek megfizetésében el is marasztalták a sértett felperest. Juhász János és neje felebbtek ez ítélet ellen, aminek megint az lett a következménye, hogy az ügyvéd ur visszadobta nekik az aktákat, „ha nem fizetnek, keressenek más bolondot”. Most azt kérjük, mit tegyen ez a szegény család, melynek egyik feje még ma is keresetképtelen nyomorú azon ütlegek következtében, melyeket egy oly jellemzetlen ember szeszélye méretett reá? És az ilyen dolog nálunk történhetik meg, nálunk, kiket az egész világ jogász-nemzetnek tart és ismer! Bizony elvárható az igazságügyminiszter úrtól, hogy e szegény családnak, — 12 év után elégtételt fog adni. Jobb későn, mint soha!

— A walesi herceg és a londoni bérkocsisok. Hétfőn este Londonban a bérkocsisok segélyegylete javára lakomát rendeztek, melyen a walesi herceg elnökölt; mellette Musurus pasa és Maning érsek ültek. Ott volt még számos lord és ezredes, egy tenger-nagy stb. A walesi herceg ez alkalommal négy beszédet mondott. Az egyik beszédet így kezdte: „Honfitársainknak egy osztálya sem érdemel annyi figyelmet, mint a londoni bérkocsisoké; részvételt kell gondolnunk a szegény emberekre, kik ott ülnek a bakon a hideg szélben, melyet, fájdalom, oly nagyon ismerünk, a hóban és esőben, melyből sok hónapon át oly bő részünk volt.” A herceg ezután igen meleg szavakkal emelte ki a bérkocsisok becsületességét; felhozta, hogy azok a lefolyt évben a rendőrséghez 16—17,000 tárgyat hoztak el, melyet utasok náluk feledek: e tárgyak értéke meghaladja a huszezer font sterlinget. Elmondott azután egy adomát, melynek hóse a kocsijában 2300 font sterling értékű ékszereket talált és erről haladéktalanul jelentést tett a rendőrségnek. „A nép azt tartja, — folytatá azután a herceg — hogy csak egy tárgy van, mit a bérkocsis nem ad vissza: ez az esernyő. Azt hiszem, hogy igaza van. Egy uri ember, kinek esernyője van, meglehet, nem ülne bérkocsiba; de ha nincs esernyője, okvetlen kocsiba ül, ha megere az eső.” Végül a herceg felemlíté, hogy Londonban 11—12,000 bérkocsis van, kik egy év alatt össze-vissza négy-öt millió font sterlinget keresnek meg. A lakoma alatt gyűjtés folyt, mely közel 1400 font sterlinget eredményezett.

— Muszkaságok. Ismét újabb mérényletről érkezik jelentés. Folyó hó 3-ikán, késő éjjel az odesszai rendőrőrsökre löttek. A tettes elfogatott. — Charkowban mult hó 27-ikén Khakodoff nevű 26 éves fiatal embert halálra ítélték, mert mint rajongó nihilista saját atyját gyilkolta meg, mivel ez tanait neveltségessé tette. Az orosz gynnásiumokban a gyermekek csak akkor léphetnek át felsőbb osztályba, ha politikailag nincsenek kompromittálva. Ez nem élc, hanem tiszta valóság!

— Az aradi m. kir. áll. tanítóképezdében a f. évi tanképesítő vizsgálat június hó 25-én veszi kezdetét. A tanítóképesítő vizsgálatra jelentkező folyamodványát — jelen hirdetés megjelenésétől számított két hét alatt — saját tanfelügyelőjéhez nyujtsa be. E folyamodványhoz köteles csatolni keresztlevélét, tanulmányairól és eddig folytatott pályájáról, erkölcsi magaviseletéről s testi épségéről szóló (orvosi) bizonyítványait. Kerner Péter, igazgató.

Kimutatás

azon összegekről, melyek az ő Felségeik ezüst-lakodalmak alkalmából tervezett, de ő Felsége óhajához képest mellőzött díszbednek a Tisza áradásai által károsultak javára fordítandó költségei fejében alájegyeztettek:

1-ső ív tízen küldetett vissza. 2-ik ív. A kapitányi hivatal 1-ső ívén 1 forint 50 krajczárjával fizették: Br. Bánhidai Antal, Vass Mátyás, Jorgovits Demeter, Hirschmann József, Greszmann örnagy, Szalay Manó, Werner Jakab, Bonts Dóme, Stiegler Gusztáv, Ransburg Mór, dr. Robitzek Mór, Schenovitz Frigyes, Magyar Ferencz, Mahler József, Widder D., Komlósy György, Kuntz János, Koch Mór, Orosz Ignác, ifj. Deutsch Bernát, Telecsán Mihály, Schlesinger Bernát, Hay Jónás,

Kugel Leo, Klein Mór, Preisach V., Antonovits Miklós, Werner Herman, Dományi József, Florescu György, Spiroch József, Simon Herman, Gerer Károly, Huserl B., Jankovits J., Bittner József, Winkler V., Kies S., Spitzer Ignác, Gyermek Arzén, Stepanko E., Schwarz Emánuel, Müller József, Hudetz Ferenc, Horn Nándor, Jankovits Gábor, Bökenyi János reform. lelkész, Florescu Péter, Steinitzer Mór, Bokor Antal, Hirschl Armin tanár, összesen 76 frt 50 kr.

A 3. számú gyűjtő íven: Nagy Sándor, kir. trvszéki elnök 1 frt 50 kr.

A 4. sz. gyűjtő íven: Görgey 5 frt, Mészely E. 2 frt, Györgyevits M. 2 frt, Beóthy Sándor honvéd százados 1 frt 50 kr, összesen 10 frt 50 kr.

Az 5. számú gyűjtő íven: Motianu János gör. kel. püspök ur 6 méltósága 5 frt.

A 6. számú gyűjtő íven: Hug József 1 frt 50 kr. A 7. számú gyűjtő íven: 1 frt 50 krajczárjával fizettek: Schiller Károly, Scholmáski Károly, Salamon Gergely, Lócs Rezső, Miller Vilmos, Zimmermann Armin, Hets János, Zimmer Alajos, összesen 12 frt.

A 8. számú gyűjtő íven: 1 frt 50 krajczárjával fizettek: Urbányi János, Herl Ignác, Mátyás Mihály, Than Bertalan, Kralits Alajos, Sommer József, Bauer Gyula, Weiss Mór, Neumann Ede, Friedmann Lajos, Herschkovitz Henrik, Goldschmidt Miksa, Himmelstein Adolf, Nikols Péter, Kiss István gyógyszerész, Tennenbaum, Domonkos Lajos, Tones és társai, S. S. Scheinberger Mór, Grünberger J. M., Schwarz Lipót, Abrámovics Izidor, dr. Darányi János, Tones Ferenc és Ede, összesen 39 forint.

A 9. sz. gyűjtő íven 1 frt 50 krajczárjával fizettek: Brunhuber Nándor, Bing Ede, Otrubay Károly, Glac Béla, Müller G., Jiraszek Ferenc, Kiss István, N. N., Lillina Anna, Jónás Dániel, Gyulay István, Czárán Emánuel, ifj. Kristory János, Elek István, Bartscht és Petrovsky, Rauner Miklós, Csámszky János, Rajkay József, Lövinger Ferenc, id. Kászonyi János, Hirsch Adalbert, dr. Szathmáry István, Mayer János orvos, dr. Sandmann M., Gutzjahr M., özv. Purgly Jánosné, Takács Sándor, továbbá dr. Iszkutz Károly, gr. Mattinclointé 2 frt, összesen 44 frt.

A 10. sz. gyűjtő íven 1 frt 50 krajczárjával fizettek: Salacz Gyula, Institoris Kálmán, dr. Perger János, Reicher Károly, Tiszt Lajos, Reicher Béla, Hadanyák József, Parecz István, Dániel Kálmán, Csiky Károly, Urbányi Béla, Hofbauer Lajos, Dratsay Zsigmond, összesen 19 frt 50 kr. A 11. sz. iv. üres. Befolyt összesen 209 frt 50 kr.

A gyűjtő íveket átvizsgálván s a befolyt összeget 209 frt 50 krban helyesnek találta.

Arad, 1879. május 6.

Bund Henrik s. k., főszámvevő.

Az „Álföld” május 4-iki számának Román György volt megyei inok eltnésés jelentő híre vonatkozólag alólrottak lelkiismeretes kötelességnek tartják kijelenteni, hogy téves értesülésen alapszik a közlemény azon állítása, mely szerint a szerencsétlen végzetes elhatározásának oka békételen családi élet, s házassági viszálykodás volt. A boldogtalan hátrahagyott irata, valamint a mi legjobb tudomásunk szerint is állíthatjuk, hogy Román György mind feleségével, mind gyermekeivel a legjobb egyetértésben élt, s gyermekei részéről az apát megillető tiszteletben részesült s ha ő mindamellott a szomorú tette elhatározta magát, oka egyedül a hosszú és gyöngyíthatlan betegsége miatt élet-untása lehetett, mit ő többször kétségbeesetten panaszkodott el előtűnk.

A fájdalommal sanyított gyászoló család jó hírnevének érdekében szívesen tesszük ezen nyilatkozatot közzé.

Arad, 1879. május 10.

Urhegyi Antal s. k., Stanescu Imre, ügyvéd.
Krivány János, Szarka István,
Vaszi József.

Felhívás.

Azon t. urak, kik a barom-betivásárnak az ó-vártérre leendő visszahelyezése iránt érdeklődnek és ezen tér nivellirozásához bizonyos összeget alkírtak, felkértem, hogy ma azaz vasárnap d. e. 11 órakor a kereskedelmi és iparkamara helyiségben tartandó értekezletre megjelenni szíveskedjenek.

Arad, 1879. évi május hó 11-én.

Deutsch Bernát.

Közigazdasági rovat.

A tiszta buza megdülése ellen Dessewffy Gyula a következő sikeres eljárást ajánlja: A megdülést rendszeren szállózással iparkodtak a gazdák megakadályozni, mi nézete szerint a termés rovására történik, mert eltekintve attól, hogy a salózás által a buja és zsege növény igen letaposatik, melynek nyomai gyakran még aratások is láthatók, a legnagyobb kár abban rejlik, hogy a buzánövény legerősebb szára súlyos sebet kapván, ennek leggyakoribb következménye a főhajtásból eredő csomka vagy gyenge kalász s csak a gyökér mellékhatásai adnak kellőleg kifejlődött kalászt. Ennél sokkal biztosabb óvszer a sima hengerrel való lehengerezése a buzának azon időben, midőn a kalász még ki nem jött, de a szárnak legfelsőbb és második csomókja között van. Az így lehengerzett szár 2—3 napig, mint a deszka, simán fekszik a földön, azután ott, hol a törést kapta, mintegy 1½—2 hüvelyknyire a földtől ezen törést egy újabb csomok képezése által behengeszti, ezután a kalász kilökése alkalmával a szár vagy meghajlik, vagy fent ismét új csomokot képezve, kalászt egyenesen függőlegesen löki ki. Az így lehengerzett buzaszál két szögletet képezve fekszik a mezőn, a földtől 1—2 hüvelyknyi magasságban megtörve marad mintegy lábnyi hosszúságban, ezután ismét hajlást képezvén, függőlegesen fölfelé tartja kalaszát és így állapotban vihar és záporral daczol. — A melléksarjadék lehengerzésnél törést nem kap s a főbb hajtásokba lelvé, szintén függőlegesen marad. Ennek a magképzés és növes alkalmával az az eredménye, hogy minden kalász égne néz, a megdült buzánál pedig épen a kalász hajlik legjobban a földhöz és így a nap és szabad levegő behatásától van elzárva, minek következménye a szorult szem, laza termés, holott a hengerezett buzánál minden szem teljesen kiképződik. Ezen miveletet csakis május közepén lehet alkalmazni, a fentebb leirt időpontban. A lehengerezésnél ügyelni kell, hogy az egy irányban lefektetett buzát visszajövő irányban ne érintse a henger, mert ekkor újból ellenkező oldalról kapván, ez a kalász kifejlődését meggátolja és az így hajtás rendszeren elszárad, azért a föld egyik oldalán inditva a hengerezést egy bizonyos körben, a másik oldalon jön vissza a henger, a közepén, midőn már fennálló annyi vetés nincsen, melyet a henger elfoghasson, érintetlenül hagyaték. Egy irányban kétszer is kár nélkül mehet a henger a már lefektetett vetésen, de ez is, ha lehetséges, kikerülendő, mert az igavonó marha lábnyomai is tesznek ekkor kárt. A lehengerezéshez mindenkor (kosárral ellátott) ökröt használandó, mert ennek körme kevesebb nyomást ad, mint a függőlegesen lépdelő lóé, melynek körme, ha még vasatlan is, keményebb lévén, gyakran zúzza a növényt. — Közlő saját kis birtokán 19

éve gyakorolja sikerrel ezen miveletet, ha a buzát tulbujaságtól félti. Szerinte érdemes e tárgy a kísérletre a bárki is kicsinyben egy fél holdnyi területen megpróbálhatja s hiszi, hogy a ki egyszer kísérletet tett, megdülni készülő buzáját más alkalommal bizonyosan lehengerezendi.

Üzleti szemle.

Arad, május 9.

(W—tz.) Buzában e héten meglehetősen élénk üzletünk volt, a forgalom s a kereslet nagyobb terjedelmet öltött, a hangulat szilárd és élénk volt, az árak jó 30 krral emelkedtek mmázsánként és leginkább a szebb fajok voltak keresettek; a heti behozatal 15 ezer mmázsa lehetett.

Rozsá meg mindig el van hanyagolva s csökkenőben van ára. Ma 5 frt 10 kron jegyezzük métermázsanként.

Árpa hasonlólul lanya és üzlettelen. Az árak csökkennek. Semmi üzlet nem kötöttet; jegyzésünk 5 frt 25 krral csak névleges.

Z a b-ban sem volt üzlet, legfeljebb egy pár kisebb tételt vásároltak meg csökkenő áron, 5 frt 30 krjával.

Legerősebb nyomást azonban a kukoricza a szenvedte, miután szeszgyáraink, melyek utóbbi időben meglehetősen sokat vásároltak, a csökkenő szesz-árakra való tekintettel most tartózkodókká lettek s csak nyomott árak mellett vásároltak. Ennek következtében ma nem lehet többet kapni 4 frt 35 krral mmázsanként.

Szeszüzet.

Arad, május 10. Nyugodt üzletmenet mellett mult héten változatlanok maradtak az árak. Készaru nagyban 25 frt 50—25 frt 75 kr hordó nélkül; részletben 26 frt, 26 frt 25 kr hordó nélkül, 28 frt 50 kr, 28 frt 75 kr hordóstól pr. 100 liter %.

Budapesti gabnatőzsde, május 9. Buzá igen gyéren kínáltatott, a forgalom gyenge volt, kis tételek keltak, az árak emelkedők. Eladók a hivatalos árjegyzésknél 5 10 krral többet is könnyen kapnak. Az összes forgalom 6000 métermázsa volt. A többi gabnafajok csendes irány mellett mérsékeltet keresettek. — A határidő-üzletben az árak következőképen záródtak: Buzá öszre 9.35—9.40, zab öszre 5.50—5.6, kukorica bászgi május —juniusra 4.88—4.90, káposztarepce aug.—szeptemberre 13.15—13.25, bászgi repce jul.—aug.-ra 12.75—13 frt.

Budapesti terményüzlet.

Május 10.

(Lloyd-távirat.) Az üzlet igen szilárd, a forgalom csekély. Buzá öszre 9 frt 45 kron kötöttet; kukoricza 4 frt 95 kron, káposztarepce 13 frt 12 kron kelt.

Meghaltak Aradon.

1879. évi május 3-tól 1879. május 9-ig.

Belváros: Vajniczki Teréz, 11 éves, napzsamos leánya, tüdőgümő. — Fazília Jozefa, 60 éves, hivatalnok özvegye, tüdőlob. — Gülnér János, 67 éves, lakatos, vízkór. — Sorbán Valeria, 11 hónapos, ügyvéd leánya, roncóló toroklob. — Vágner József, 49 éves, vasuti kalauz, vízkór.

Pernyás: Nemes Ferenc, 7 éves, hordár fia, roncóló toroklob. — Posonyi Erzi, 1½ éves, napzsamos leánya, roncóló toroklob. — Todorovits Gyula, 6 napos, napzsamos leánya, veseszl. gyengeség.

Tiszav. vasuti indóház: Büchter Feodánd, 49 éves, vasuti fűtő, vízkór.

Légtűneti észleletek Aradon.

Hó és nap	Légnymérés milliméterekben			Hőmérséklet R°		
	legmagasb	legalantabb	napi közép	legmagasb	legalant	napi közép
Május						
3.	771.7	770.1	770.6	+ 13,	+ 8	+ 10,
4.	770.1	768.9	769.6	+ 15	+ 9	+ 11,
5.	771.7	770.1	771.0	+ 15	+ 10	+ 12,
6.	771.7	766.0	768.3	+ 12,	+ 7,	+ 10,
7.	765.5	764.0	764.8	+ 13	+ 9	+ 1,
8.	767.0	766.6	766.8	+ 16	+ 10,	+ 1,
9.	767.8	762.6	764.5	+ 18	+ 12	+ 1,

Hó és nap	S = 61		Felhőzet		Ozón	Csapadék milliméterekben	Kiszárvétel
	iránya	erőse	általában	szél			
Május							
3.	K.	0.2	félborult	8	—	—	köd és csep.
4.	DK. DN.	2	borult	9	1.0	—	kis eső.
5.	K.	2	félborult	8	1.1	—	kis eső.
6.	DK. DN.	3	félderült	8	—	—	—
7.	DK. DN.	2	félderült	8	—	—	—
8.	K.	3	félderült	9	—	—	—
9.	DK. DN.	6	félborult	8	—	—	este csepeg.

Dr. Posgay Lajos.

Érték- és váltó-árfolyam

a bécsi es. kir. nyilvános tőzsdén

1879-ik évi május 10-én.

Magyar aranyárak	92.40
„ kincstári utalványok I. kibocsátás	—
„ „ „ II. „	119.—
„ keleti vasut II. kibocs. államköt.	85.—
„ 1876. évi államköt.	73.75
„ vasuti kölcsön kötvény „ „	107.90
„ földterhermentesítési kötvény	85.25
Temesvári „	81.25
Erdélyi „	81.25
Horvát-Szlavon „	87.—
Szólódézsma váltásági „	86.25
Osztrák egy.-államadóság papírban	66.45
„ „ „ „ „ „	67.—
„ aranyárak	87.95
1860-iki államsorjegy	127.—
Osztrák nemzeti bankrészevény	828
„ hitelint.	259.80
Magyar hitelbank „	239.50
Ezüst „	—
Cs. kir. arany „	5.52
Napoleonor „	93.65
Német birodalmi márká „	57.75
London „	117.40

Felelős szerkesztő: Tiszt Lajos.

Igen érdekes,

lapunk mai számának hirdetés rovatában foglalt s z e r e n c s e-hirdetmény Heckscher Sámuel senr-ól Hamburgban. E ház a helyben és a vidéken nyert összegek pontos és titoktartás ígérete mellett tett kifizetése folytán oly jó hírnévnek örvend, hogy mai hirdetésére mindenkit e helyen is figyelmessé teszünk.

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzetei 1879. május 9.

Befizet	Értékpapír		adva	tartva	Befizet	Értékpapír		adva	tartva	Befizet	Értékpapír		adva	tartva
Államadósság.														
Magyar vasuti kölcsön	108 25	108 50	60	Magyar jelzálog hitelbank	—	—	200	Gyapju mosó és bizom. I. magyar	145	—	—	—	—	—
" gömöri áll. zálogl. 50%	—	—	80	Kisbirtokosok földhitelintézete	—	—	100	Salgótarjáni kőszén	93	95	—	—	—	—
" keleti vasut II. kib.	85	85 50	100	Nyug. mh. jelzálog hitelbank	—	—	100	Salgótarjáni vasöntőde	76	78	—	—	—	—
" sorsjegykölcsön 100 frt	103 25	103 75	100	Nyitrai ker. hitelintézet	—	—	200	Schlik-féle vasöntőde	88	90	—	—	—	—
" 50 frt db.	100	101	100	Nyitrai iparbank	—	—	200	Soda és vegyáru gyár	—	—	—	—	—	—
1871. magyar államkötvény	—	—	100	Iparbank	42	44	200	Sóskuti kőbánya	—	—	—	—	—	—
1872. " " "	—	—	200	Budai kereskedelmi bank	—	—	200	Spodium és csontliszt	235	240	—	—	—	—
1873. m. kir. kincstári utalvány	—	—	500	Pesti kereskedelmi bank	580	583	200	Kőszén és téglagyár (Drasche)	56	56 25	—	—	—	—
1874. " " "	—	—	200	Pesti iparbank	142	145	100	Alagut	94	96	—	—	—	—
Földterher. kötvény magyar	118 75	119	100	Pest-budai kézműves bank	60	70	200	Tégla és mészégető ujlaki	28	—	—	—	—	—
" 1867. zár.	85 75	86 25	50	Bir. t. e. m. hitelintézet	—	—	200	Téglagyár kőbányái	118	120	—	—	—	—
" 1867. zár.	81 50	82	100	Lipótvárosi b. (t. s. h. e.)	36	37	Záloglevelek.							
" 1867. zár.	81 50	82 50	200	Barany. t. és hit.	—	—	Magyar földhitelintézet 5 1/2 %							
" horvát orsz.	80	81	140	Debreczeni kereskedelmi bank	—	—	Magyar arany vagy ezüst 5 1/2 %							
" erdélyi	81 50	82	100	I. erdélyi bank	—	—	Magyar jelzálogbank 5 1/2 %							
Magyar jelz. urb. vált. kötvény	—	—	150	Biharmegyei ker. ip. és term. h. b.	—	—	Nyug. mh. jelzálogbank 6 %							
Szólódézsma vált. kötvény	86 50	87	150	Horvát lezárm. bank	—	—	Magy. ált. földhitel. részvény. 6 %							
Osztrák államadósság pap. 50%	66 50	67	100	Sziszeki hitelbank	—	—	Magy. ált. földhitel. részvt. 5 1/2 %							
" " " " " " " "	—	—	—	D) Takarékpénztárak:	—	—	Pesti kereskedelmibank 6 %							
" " " " " " " "	—	—	—	Czeglédi egyesületi	—	—	Szebeni földhitelintézet 6 %							
" " " " " " " "	—	—	—	100 Vas-Zalai I.	—	—	Kisbirtokosok földhitelintézet. 7 %							
" " " " " " " "	—	—	—	100 Félégyházi	—	—	Kisbirtokosok földhitelintézet. 6 %							
" " " " " " " "	—	—	—	60 Gödöllői	—	—	—							
Kisorsolás 1860-ból 4 500 forint	125	126	200	Országos központi	103	104	Elsőbbségek.							
" 1860-ból 4 100 forint	130	131	1000	Pesti I. hazai	2700	2750	Északkeleti vaspálya 50%							
" 1864-ből 4 100 forint	161	162	200	Pest-Buda fővárosi	385	—	Északkeleti vaspálya 50% arany							
" 1864-ből 4 50 forint	160	161	150	Pesti külvárosi	51	53	Magyar keleti vasut I. kib.							
Pestvárosi kölcsön 1871-ből 50%	93 75	—	50	Pakrac-Daruvár	—	—	Magyar gal. vaspálya 50%							
Részvények.														
A) Biztosító társaságok:														
100 I. magyar	2600	—	50	Szent-Endrei	—	—	I. erdélyi vasp. 50%							
200 Haza	—	—	80	Erdélyi	—	—	Győr-Sopron-ebenfurti 50%							
100 Pannónia	700	720	500	Ujpesti	—	—	Vágvolgyi vaspálya 50%							
100 Pesti	118	118 50	500	E) Malmok:	—	—	Vágvolgyi részkötelezvény 7 1/2 %							
100 Unio	143	145	500	Concordia	545	547	Pest-budai lánchíd 60%							
200 Tisza	—	—	500	Borsod-Miskolczi	285	288	Borsod-miskolczi malom							
B) Vaspályák:														
200 Pest-Baró i.	—	—	200	Erzsébet	284	288	Budapesti malom 6%							
200 Pesti közuti	273	274	200	Luiza	345	348	Kőszén és téglat. köt. 6%							
200 Budai közuti	—	—	200	Molnárak és sütők	850	875	Lloyd- és tőzsde-épület 50%							
200 Alföld-Fiumei	129 50	130	200	Henger	465	470	Császári királyi arany							
200 Északkeleti	125 25	125 75	200	Victoria	1520	1530	Osztrák magyar 8 forintos arany							
200 Magyarkeleti	—	—	1000	I. Budapesti	1475	1490	20 frankos arany							
200 I. erdélyi	98 50	99 50	500	Pannónia	445	450	Török arany Lira							
200 Déli	—	—	200	Serfőződe I. magyar	365	—	Osztrák és magyar ezüst							
100 Budai hegypálya	—	—	200	Serfőződe II. magyar	480	500	Német birodalmi bankjegy 100 m.							
C) Bankok:														
200 Általános magy. mun. hitelbank	140	140 50	200	"Atheneum" könyvnyomda	236	288	Váltók.							
200 Angol-magyar	—	—	200	Pesti könyvnyomda	260	270	4 1/2 Angsburg 100 n. bir. m.							
200 Általános magyar hitelbank	—	—	200	"Franklin-társulat" könyvnyomda	—	—	4 1/2 Berlin 100 n. bir. m.							
200 Franko-magyar	—	—	200	Ganz és társa-féle vasöntőde	—	—	4 1/2 Frankfurt a. M. 100 n. bir. m.							
100 Magy. ált. földhitelintézet r.-társ.	—	—	200	Gachwindt-féle	—	—	4 1/2 Hamburg 100 n. bir. m.							
			200	Gyógyintézet I. magyar	—	—	3 1/2 Más n. pénzp. 100 n. bir. m.							
			200	Kereskedelmi tes. épülete	—	—								
			200	Mátrai bányarész	—	—								
			200	Pozsonyi papírgyár	—	—								
			200	Rima-Murányi bányatárs.	—	—								

Fő nyeresemény esetleg 400,000 mark.

SZERENCSE hirdetés.

A nyereseményeket az állam biztosítja.

Meghívás a nyeresemény-alkalomban való részvételre, melyet Hamburg állam által biztosított nagy pénz sorsjáték nyújt, s melynek folytán

8 millió 200,000 mark

biztos nyeresemény összeg adatik ki.

Ezen előnyös pénz sorsjáték, melynek ter. szerüleg csak 86,000 sorsjegye van, következő nyereseményeket tartalmazza:

A legnagyobb nyeresemény esetleg 400,000 mark.

1 díj 250,000 mark.	71 nyeresemény 3,000 mark.
1 nyeresemény 150,000 mark.	217 nyeresemény 2000 mark.
1 nyeresemény 100,000 mark.	2 nyeresemény 1500 mark.
1 nyeresemény 60,000 mark.	2 nyeresemény 1200 mark.
1 nyeresemény 50,000 mark.	531 nyeresemény 1000 mark.
2 nyeresemény 40,000 mark.	673 nyeresemény 500 mark.
2 nyeresemény 30,000 mark.	950 nyeresemény 300 mark.
5 nyeresemény 25,000 mark.	65 nyeresemény 200 mark.
2 nyeresemény 20,000 mark.	100 nyeresemény 150 mark.
12 nyeresemény 15,000 mark.	24650 nyeresemény 138 mark.
1 nyeresemény 12,000 mark.	1400 nyeresemény 124 mark.
24 nyeresemény 10,000 mark.	70 nyeresemény 120 mark.
5 nyeresemény 8,000 mark.	4 nyeresemény 100 mark.
2 nyeresemény 6,000 mark.	7300 nyeresemény 94 és 67 mark.
54 nyeresemény 5,000 mark.	7850 nyeresemény 40 és 20 mark.
6 nyeresemény 4,000 mark.	

s ezek kevés hónap alatt 7 osztályban biztosan dőlnek el.

Az első nyereseményhúzás hivatalosan határozott meg, s ára

egy egész eredeti sorsjegyeknek csak 3 frt 40 kr.,
a fél eredeti sorsjegyeknek csak 1 frt 70 kr.,
a negyed eredeti sorsjegyeknek csak 85 kr.

Ezen az állam által biztosított eredeti sorsjegyek (nem pedig tiltott igérvények) az összeg bérmentes beküldése mellett a legelőbb helyekre is általam megküldeték.

A résztvevők mindenike az eredeti sorsjegy mellett egy a városi czimrel jelzett eredeti tervezetet kap ingyen és számára a megjelölt húzások után azonnal a hivatalos nyeresemény listám felszólítás nélkül küldeték meg.

A nyeresemény összegek kifizetése és elküldése

Általam közvetlen eszközöltetik az érdekeltek számára gyorsan s a legbiztosabb titoktartás mellett.

Minden megrendelés leggyorsabban pénztalvány útján történhet.

A legközelebbi húzás miatt a megrendelésekkel tessék

folyó évi május hó 15-ig

bizalommal

Samuel Heckscher senr.-hoz fordulni.

355-6-6 Bank- és váltó-iroda Hamburgban

Gummi- és halhólyagot

utánvétellel, tucatonként 2 fttól 6 forintig titoktartás mellett küld

J. N. Schmeidler

GUMMI-FABRIK

6- Bécs, VII., Stiflgasse 19. -38*

Fötér 41. sz. házban

a jelenlegi Reicher J.-féle

üzlethelyiség

f. é. május hó 1-től

bérbeadandó.

Bővebbet az

aradi kereskedelmi és iparbank

irodájában. 185-10*



A t. közönségnek általában, de különösen a t. kocsijárművek, nyergesek és lakiközvetőknek ajánljuk

HARLAND & SON

Alertoni (London mellett) angol

lakk-gyárából való

jól felszerelt

bizományi raktárunkat,

és pedig:

copal-, damar-, asphalt-, padozat-, hintó- és állvány-lakkot és folyékony 309-5*

száritó-lakkot

a legelőbb eredeti gyári-íron.

Tones F. és társa,

fűszer-, anyag-, festék- és gyógy-áru kereskedése

„a fekete kutyához” Aradon, főút-áru üzlete

fötér és szép-utca sarkán

a „szerecsenhez”.

Minorita épület

39 számú üzletben

Obetko Kálmán czég alatt Aradon.

Gyermekek cipők kivágottak, 1-3 éveseknek, bőr vagy brünnel 40, 50, 70 kr. 1 frt.

Gyermekek cipők fűzős, gombbal vagy ruganyal 1.20, 1.50, 1.60.

Egész erősek széges talppal, réz orral 1.80, 2., 2.50, 2.80.

Leány cipők 6-12 éveseknek 1.20, 2.50, 3., 3.50.

Női reggeli cipők bőr vagy szövett 90 kr, 1.20, 1.50, 2., 2.25.

Női finom reggeli cipők brünnel, zerge és keztyűbőr, díszes csokrokkal 1.20, 2.70, 3., 3.50.

Női magas cipők bőr vagy brünnel, fűző és ruganyal 1.20, 2.80, 3., 3.50, 4.

Kesztyűbőr finom női rugany cipők 1.50, 5.50.

Férfi lábbeliek borjúbőrből fénymázolhatók 4 frt, 4.50, 5 frt.

Valódi mainzi és keztyűbőr 5.50, 5.75, 6.

Parafa talpu cipők 7 frt 50 kr.

Füzi cipők 1.20, 3., 3.50, 4.

Legfinomabb cipő fénymáz (Wix) Fernolentől, pléh dobozban 8, 12, 25 kr.

Kenőcs, mindennemű bőr puhítására, egy doboz 20 krajczár.

Czipő-Lakk, meghomályosított fénybőr helyrehozására egy üveg 25 kr.

Sapkák gyermekeknek 60, 80 kr, férfiaknak 85 kr, 1.20, 1.50.

Női kalap formák szövettől 25 kr, nemezről 60, 70 kr, 1 frt.

Kalapok változatos alak és minőségben gyermekeknek 1.20, 1.50, férfiaknak 1.50, 2., 2.50.

Ingek fehér és színes férfiak és fiuknak 1.20, 1.30, 1.40, 1.60, finomak és oxford 1.20, 2.50.

Gatyák pamut és fonálvaszon 1.20, 1.50, 2.

Gallérok 6 darab 1.20, 1.40, 1.50.

Ing közelők párja 35, 40, 45 kr.

Ing elő és közelő gombok a legcsekélyebb ártól felfelé.

Nyakkendők és kész csokrok férfiaknak fekete és színes divatosak 20, 30, 40, 60, 80 krtól.

Női gallérok közelőkkel együtt 30, 40, 50 kr, finomabbak 60, 70, 80 kr, 1 frt, 1.20.

Zsebkendők fehér és színes, 6 db. 50, 60, 80 kr, 1 frt, valódi vászon 1.20, 1.40, 1.60, 1.80, 2.

Kesztyűk czéznából 25, 30, 50 kr.

Prágai glacié bármily színben 90 kr, több gombos 1 frt.

Katonai és szarvasbőr kesztyűk 70, 90 kr, 1 trt.

Gyermekek kesztyűk czérna 18, 20, 25 kr, bőr 40, 50, 60 kr.

Harisnyák fehér és színes, gyermekeknek 12, 16, 20, 25, 30 kr, hasonlók térden felüliek 35, 40, 50, 60, 80 kr.

Férfi harisnyák czérna és pamut 20, 25, 30, 40, 60 kr.

Női harisnyák hasonló arányban.

Legdivatosabb női térd harisnyák csikokkal és simák 50, 60, 80 kr, 1 frt, 1.20.

Napernyők előtt szövettől 80 kr, 1 frt, 1.20, 1.50, 2 frt, selyemből 1.20, 2.80, 3., 3.50.

Eső ernyők pamutból 1.20, 1.50, 2.50, 3 frt, selyem 4.50, 5, 6, 8.

Gyermekek kötéskor zubbony alakban, vitorla és gumivászonból 60, 70, 80 kr, 1 frt, 1.20.

Női övek fényes és matt bőrből 25, 30 kr, finomak 70, 90 kr, 1 frt, 1.20.

Gépi varró czérna kitűnő faj. 206-10*

6 orsó per 200 rőf 45 kr.

6 orsó per 30 rőf 50 kr.

Gépi tű 6 darab 30 kr.

Varró tű 100 darab 20 kr, hosszú tű 40 kr.

Pottendorfi pamut 500 gramm legjobb minőségű 10. számú 1 frt 35 kr, minden számnál 5 kr. emelkedés.

Színes pamutok gombolyagban, legvalószínűbb színben 20, 25, 30 kr.

Téve szőr mohair pamut 10 gramm 8, 9, 10 kr, többszínű 14 kr.

Gombok rendkívüli választék szövett, csont, érez, fa és gyöngyházból.

Bélszennyezők, fátölök, szallagok, varró selyem és czérna, csipkék, galandok, aly zsinórok, mignardis és hozzávaló czérna, horgoló pamut minden színben, horgoló spárta és himző pamutok, kezdett munkák és számtalan minden e szakmába vágó tárgyak.

Postai rendelvény gyorsan eszközöltetik. Csomagolás nem számítatik.

„ÖNSEGÉLY“

hű tanácsadó férfiak számára

gyöngeségi állapotokban.

Oly egyének kik magömlés-, nem gyöngeség, hajkihullás, valamint idült bujasenyvben szenvednek, ezen a maga nemében egyetlen mű által tanácsot és gyökeres segítyt nyernek. Megrendelhetők a következő helyen:

Dr. ERNST L. Budapest, két sas-utca 24. sz.

(Ára 1 forint).

Ki e híres mű értékéről meg akar győződni, kívánatra egy érdekes, képekkel ellátott kivonatot kap abból díjtalanul megküldve.

Figyelembe vételül!

Három évig szenvedtem egy betegségben, mialatt jóddal, higanyal, valamint egyéb undorító gyógyszerrel annyira tele tölték, miszerint borzasztó csontfájdalmakat tapasztaltam, szájam és nyakam tele volt sebekkel, a közel voltam már a kétségbeeséshez, mi thogy már öt orvoshoz fordultam, a nélkül, hogy bajomra enyhülést szereztem volna. E szorongatásomban levél útján fordultam dr. Ernst hasonsze vi orvoshoz, Budapest, két sas-utca 24., és csodálatos, az előbbi orvosaim által lenézett hasonszevi gyógymód segített rajtam. Mindjárt a harmadik vagy negyedik bevétel után — még ma is megfoghatlan előttem — fájdalomaim megszűntek, és ma, öt hétre rá, a fájdalom és a sebek teljesen eltűntek. Midőn e csodálatos gyógyulást itt nyilvánosságra hozom, teszem ezt egyrészt, hogy tisztelt segélynyújtómnak legbensőbb köszönetet mondjak, másrészt, hogy azoknak, kik valamely nehéz betegségben szenvednek, oda kiáltanám: el minden jóddal és higanyal, melyek csak a testet teszik tökre, nehéz betegségben is csupán a hasonszevi gyógymód hozhat vigaszt és segítséget.

369-4-6 G...B...k.

KRAUSE KÁROLY

a „Sziléziai”-hoz címzett vászonkereskedő

fötér, Minorita-zárda épületben Aradon.

Raktár mindennemű vászon és vászonáruból:

rumburgi-, creta-, irlandi-, sziléziai-vászon, chiffon és calico legjobb minőségű, ágyravalók, fehér és színes, nanking, sarga, fehér és rózsaszínű, matrác-, butor- és sodrony-függöny-graal, oxfordszövetek, perkalin és cretonok női ruháknak egy férfi ingeknek.

Liszter, kázmír és atlaszkázmír, fekete és színes, alapin, terno és pettine, feketében, különlegességek ruhaszövetekben.

Asztal-kellékek, asztal-terítők,

asztalkendők és törülközők,

zsebkendők, fehér és színes, kávékendők, ágy- és asztalterítők, matrác és paplanok, tiszta pamutból, fűtő- és ágy-előval, szőnyegek.

Nyári burkoló kendők, fekete és színes.

Fehérnemű raktár: férfi-, női- és gyermek-ingek,

alsó nadrágok, corseták, alsó szoknyák, 265-9-10

gallérok, kézellők és nyakravalók,

lábravaló harisnyák fehér és színes.

Megbízásokat elfogadok mindennemű fehérnemű munkára a legjutányosabb ár mellett, s a pontos kivitelért kezeskedem.

Rövidárak:

kötőpamut és czérna a legjobb minőségben.

Varrógépekhez való czérna és selyem,

terítő-, horgoló-, himző- és jegy-pamut.

Mindennemű varrógéphez való tűk.

Varró-, kötő-, horgoló- és hajtók.

Bélszárak, organtin, mousselin, sating, sirting stb.

ESŐ és NAPERNYŐK.

Vidékre megrendeléseket pontosan eszközölök.

Mintákat kívánatra küldök.

ROSENBERG TESTVÉREK

BUDAPESTEN,

király-utca 13. szám

és Duna-utca 12. sz.

Legnagyobb bőr gyári-raktár

Vidéki megrendelések utánvétel mellett.

Árjegyzékek mindenkinél ingyen.

ROSENBERG TESTVÉREK.

328-4-5

Legkitünőbb varrógépek.

Original ELIAS HOWE

Kétszékű kiváló a legcsekélyebb család használatára egy valódi eredeti

HOWE-féle varrógép.

Raktáron tartok még ezen kívül mindenféle Weeler, Wilson, Singer és kézi varrógépeket.

Együttal ajánlom

VASBUTOROKBÓL

álló nagy raktáramat, különösen díszes gyermek bútorok s ágyakat, thea-asztalokat, kemence ellenzőket stb.

Singer L. S.,

egyedüli raktár a kereskedelmi bank épületében, a „Nádor” szállodával szemben

66-14*

HEKTOGRAPH,

feltűlmutatlan cs. kir. kiz. szabadalommal ellátott

sokszorozó készülék.

A Hektograph különösen ügyvédek, jószágigazgatók, közjegyzők, hivatalnokok, közügyi előljárók, bankintézetek, mérnökök, zenészek, ügyviselők, stb. számára alkalmas, számtalanos lett megvizsgálva s a legtekintélyesebb európai hírlapok által dícsérettel elhalmozva s igen czél szerűnek találva.

A sok írás általa el van hártva. A kezelés a sokszorozásnál igen egyszerű. Irhatni bármily papron, a készírt a szerkezményre tetetik, mely egy pléh dobozban van; az írás a gyurmába rögtön beszívódik, erre a készírt eltávolítatik s más példány tetetik rá, közel egyeztetlen végig simtatik, s a másoló ilyformán egyezséghez képest, tervek, hangjegyeket, irományokat, rajzokat, stb. 10-15 perc alatt 50-80 példányban sokszorozhat.

Óvás! A készülék az európai államokban szabadalmazva van; minden doboz egy dombornyomású czimkével, következő tartalommal van ellátva: „K. u. II. k. k. angeschlossen Privilegium”. Utánzott, a családtagok hasonló, értéktelen s jogosítást nem egyének által árukt készületek megvételétől a t. cz. közönség óvatik.

Is két eladók s solid ügynők keresetnek. Írásbeli tudakozásokra válasz rögtön adatik.

Másolatok mintául ingyen és bérmentve küldetnek meg.

311-6-7 **Levitus József,** Bécs, I., Babenbergerstrasse 9.

Egy szakértő

TITKÁR

felvétetik

a Tisza biztosító-társaság

aradi főügynökségénél.

314-5-6

NEHÉZKÖRT

(Epilepsie) gyógyít levélben dr. Killisch, szakorvos, Drezda (Neustadt.) Legnagyobb szakképzettség, mivel már 11,000-nél több beteget kezelte.

305-4-15

LUHI MARGIT-FORRÁS

legtisztább szikolagos ásványviz.

Hazánk ezen vegyi összetételénél fogva nevezetes gyógyvizet a lélegzési és emésztési szervek idült hurutos bántalmánál, torok, gége, légcső és hörgőbetegségekben kiváló sikerrel használták és használják: Budapestben dr. Korányi Frigyes, dr. Kovács Sebestyén Endre, dr. Gebhardt Lajos, dr. Navrátil Imre, dr. Poór Imre, dr. Kéty Károly, dr. Barbás József, Bécsben dr. Bamberger Henrik, dr. Dushek egyetemi tanár és köztörzségi főorvos urak. — Ezen tekintélyek nyilatkozatai szerint a Margit-forrás nemcsak méltó versenytársa a Seltersi, — Gleichenbergi, — Gieshübl, — Radeine, — Vichy, — Emsi s hasonlítottatott vizeknek, hanem gyógyhatásban azokat több tekintetben felüli is mulja. — A mellbetegek klimatikus gyógyintézetében, különösen az általánosan ismert és ma leglátogatottabb klimatikus gyógyintézet Göbbersdorfban a Margit-forrás már otthonossá vált. — A Margit-forrás gyógyhatását igazoló bizonylatok kívánatra bárkinek készséggel megküldetnek. — Mitán a Margit-forrás máris nagyon hamisítottatik, figyelmeztetik a fogyasztó közönséget, hogy szükségletét csak jó hírnevű helyeken szerezzék be.

159-11-12

Dr. Karlovsky utódai forrás-igazgatósága.

FIUME 1869.

40 arany pályadíj.

ROZSNYAY MÁTYÁS

gyógyszerháza

SZEGED 1876.

Érdem-érem.

és művegyészeti laboratoriuma,

ARAD, fötér 13. szám.

A következő szereket ajánlja:

A bortermele és borkereskedő urak

különös figyelmébe.

Mivel a borok tartóssága és kivitelképessége az alábbi rendes boralkatrészek kellő arányától függ, tehát annak pontos ismerete a bortermele és borkereskedő uraknak nem csak előnyös hanem szükséges is. — Azért én a borkereskedőhöz szükséges eszközöket beszeresvén, igen jutányos feltételek mellett ajánlom azok a bor következő alkatrészeinek megvásárlására.

1. A szesztartalom meghatározása Salleron szerint.
2. A kivotat (Extract) meghatározása dr. Neubauer szerint.
3. A sav meghatározása a Mohr-féle Titrir mód szerint.
4. A cukor meghatározása Fehling szerint.

Kívánára a cserjász, glicerin és festanyag is meghatározatik.

Brüsszel 1876.

egészségügyi-congressus bronz-érem.

Páris 1878.

világárlat bronz-érem.

Helyiség változtatás.

Van szerencsém ezennel a n. é. közönséget s igen tisztelt vevőimet értesíteni, hogy

fűszer-áru üzletemet

főter 12-ik szám alatti Hertschka-féle házba helyeztem át.

További szíves pártfogásért esd
Arad, 1879. május 1.

360-3-6

mély tisztelettel:

Bendik József.

Steiner Adolf

„István főherczeghez“

csimzett

388-1-12

szállodája Budapesten,

a Ferencz József-tér, első rangú s legjobb hirtérnek örvendő szálloda, a dunagőzhajózási társulat rakodójának közvetlen közelében, a város legdiszesebb s legnagyobb forgalmu helyén fekszik, kényelmesen berendezett szobák 70 körül föltéve, szolgálat nem számítottatik, elősmert jó konyha s italokkal s a legolcsóbb árak. Árnyas kert és kávéházzal egybekötve. Hőápos szobák megegyezés szerint. Nagyterem, menyegzők, táncszatók s más hasonló alkalmakra a legolcsóbb áron.

Vas- és érczöntőde gép-műhely.

Van szerencsém ezennel egész tisztelettel jelenteni, miszerint mindenféle

vas- és érczmunkákat

elvállalok, s általam általában minden e szakmába vágó megrendelések minta vagy rajz után pontosan és a legjutányosabb árak mellett eszközöltetnek.

Miért is a földmivel és iparúzó t. cz. közönségnek ezen üzletemet szíves figyelmébe a legjobban ajánlani bátorodom.

381-1-8

Tisztelettel:

WIEDERMANN V.,

Aradon, radnai-ut 3. szám.

Az 1831. évben Triestben alapított
cs. kir. szab. biztosító-társaság

ASSICURATIONI GENERALI

melynek vezérigynökségi irodahelyiségei Budapesten, az intézet házában, Dorottya-utca 10. sz. a. léteznek, és az ország minden tekintélyesebb helyeiseiben fő- és kerületi ügynökségek által képviselve van, a legolcsóbb díjak mellett biztosít tűz-, szállítási és jégkárak ellen, valamint az ember életére a legkülönbözőbb kombinációkban. 383-1-2

!Csaknem ingyen!

A legközelebb bukott nagy angol britannia-üzst gyár csőd igazgatóságát azon utasítást vettük, hogy a raktárunkban lévő britannia-üzst árukat csupán a szállítási díjjal és a munkabér egy negyedrésszék megtérítése mellett ajándékozzuk el.

A minden tárgy mellett kitett összegnek beküldése, avagy utánvét mellett mint csupán a Londonból Bécsbe történt szállítási díjjának, valamint a csekély munkabérnek megtérítése mellett a valódi érték egy negyed részéért, tehát mindenki csaknem ingyen kapja a következőket:

6 db. britannia-üzst evőkanál és 6 db. kávékanál, összesen 12 db., melynek ára eselőtt 6 forint volt, s jelenleg a 12 darabnak összes ára frt 1.85

6 db. britannia-üzst asztali-kés angol acélpengével, továbbá 6 db. ugyanoly villa, összesen 12 db., melynek ára eselőtt 9 frt volt, s jelenleg frt 3.10

1 db. tejmerítő-kanál, nehéz minőségű, eselőtt 3 frt, jelenleg frt .70

1 db. levesmerítő-kanál, legnehézebb minőségű, a legjobb britannia-üzstből, eselőtt 4 frt, jelenleg frt 1.10

6 db. britannia-üzst készsámoly, eselőtt 2 frt, jelenleg frt .65

1 db. britannia-üzst csukorfogó, eselőtt 1 frt, jelenleg frt .30

Ezekon kívül elegans gyertyatartók, párja 1, 2, 2.50, 3 frt, tálcák 50, 75, 80 kr, 1 frt 40 kr, kávékanálak 2, 2.50, 3, 4 frt, csukortartók 2, 2.80, 4, 4.50, 7 frt, csukorhintők 25, 40, 75, 90 kr, 1 forint. Esetek és olajtartó karabínák 2.50, 2.80, 3.50, 4.75, 5 frt, vajszelenczék 75, 95, 1.70, 2.80, 3.25, 4 frt, leveses csészék aljával 1.60, 2.50, 3 forint.

!!Hallatlan olcsó!!

és minden háztartásnak ajánlható a következő csoportozott, mely ezelszerint s kitűnően van kiállítva, s a legfinomabb és legjobb britannia-üzstből készített 33 tárgyból áll, s rendkívüli olcsó ára csak 6 frt 45 kr. és pedig:

6 db. kitűnő minőségű asztali-kés britannia-üzst nyel-
lel és valódi angol üzst-ácsal pengével.

6 db. legfinomabb villa, britannia-üzst, egy daraból.

6 db. nehéz britannia-üzst evőkanál.

6 db. britannia-üzst kávékanál, a legjobb minőség.

1 db. erős britannia-üzst tejmerítő-kanál.

1 db. nehéz britannia-üzst levesmerítő-kanál.

6 db. britannia-üzst készsámoly.

1 db. kitűnő britannia-üzst csukorfogó.

33 db. Mindenzen tárgyak a legfinomabb britannia-üzstből vannak készí-
tve, mely a világon létező fémek közt az egyedüli, a mely örökké fe-
hér marad, és a valódi üzstől még 20 évi használat után is alig meg-
különböztethető, a miért kezeség nyújtatik.

Síessen tehát mindenki rendelésnyét a lehetőséig gyorsan be-
küldeni, miután lehetőséig, hogy ily óriási olcsóság mellett ezen áruk
rövid idő alatt mind elkelljenek. 160-11-12

Czime s egyedüli megrendelési hely az osztr.-magyar tartomány részére
General-Depot der Britannia-Silber-Fabriken:
BLAU s KANN, Bécs, I Elisabethstrasse Nr. 6.

Olajfestékek.

STEINITZER N.

388-1-10 évek óta jó hírből álló

festék-kereskedése

Aradon, főter 3. szám.

ajánlja mindennemű legfinomabbul tört olajfesté-
keket, föld és vegyművi-festékeket, fírnászt, lenolajat
és terpentint; mindennemű kopál, damar és spiritus
lakkot; festő, mázólo és fladerozó-ecseteket, festő-
vásznat és Tubes-festéket; enyvét, schellakot, egy-
minden e szakmába vágó czikkeket a legjobb mi-
nőségben, a legolcsóbb árak mellett.

Terpentinolaj.

Hirdetmény.

Pavlovics Je. csődtömeg választmányának 5. határozata folytán
folyó hó 12-ik és következő napjain vagyonbukottnak pankotai üzlet-
helyiségében megtartandónak elrendelt árverés egyelőre elhalasztatik.

389-1

Pavlovics Je. csődválasztmánya.

1664/1879 sz.

Világosi járási szolgabíróaságtól.

Pályázati hirdetmény.

Aradmegye világosi járás XXXII-ik körorvosi állomására —
Pankota mezővárosában székhellyel, 600 forint évi fizetés és eseten-
ként 50 kr. javadalmazással — pályázat nyitattik.

Minek folytán felhívattak az illetők, orvosi s gyakorlati bizony-
lataikat a folyó évi május hó 25-ig e hivatalba benyújtani, mint-
hogy a választás a jelzett székhelyen május hó 26-án délelőtti 10 óra-
kor mulatlanul meg fog tartatni.

Galsán, 1879. május 8.

Sánka Lajos,

főszolg. bíró.

384-1-3

Alulírt mély tisztelettel tudomására hozom az igen tisztelt közönség- nek, miszerint az eddig Szegeden létezett, és az árvia miatt ott megszünt dúsan felszerelt divatáru raktáramat

mindennemű női kalapok, főkötők, fejdíszek, művirágok, selyemszala-
gokban stb. helytlen a „Nádor“ szálloda egy bolti helyiségében meg-
nyitottam, s ajánlom magamat a t. közönség szíves bizalmába a legjutá-
nyosabb árak s pontos szolgálat biztosítása mellett.

Elvállalok mindennemű női piperek ujonnani elkészítését és át-
alakítását.

Minél számos látogatásért esd

Aradon, 1879. május 6.

mély tisztelettel:

SCHRIFFERT JULIA.

376-2-3

734. sz.

379-2-3

Pályázati hirdetmény.

A zsvölgyi magy. kir. közsézbánya hivatal részére 1879/80-ik
évben szükségelt és alább megnevezett fa szállítása iránt ezennel pá-
lyázat hirdettetik.

Fenyőfűrésztrunk 32—36. ctm. vastag és 4 mtr. hosszú 2000 db.
Bányaácsolati fenyőfa 23—31 ctm. vastag és 5.5 méter hosszú
4000 darab.

Bányaácsolati fenyőfa 23 ctm. vastag és 4.7 mtr. hosszú 4000 db.
A benyújtandó írásbeli zárt ajánlatokra, melyek 50 forin bélyeg-
gel láthatók el, folyó évi május hó 31-ik napja tűzetik ki, azon
megjegyzéssel, miszerint csakis azon ajánlatok fognak figyelembe vé-
tetni, melyek fenti napon délelőtti 10 óráig alulírt kir. közsézbánya
hivatalhoz beadattak és a szállítandó faárak árát köbméterenként a
kir. bányavasut valamelyik állomására szállítva tartalmazzák.

Bánompénz fejében 1200 frt, az ajánlati tárgyalást megelőző nap-
ig, az az folyó évi május hó 30-án déli 12 óráig készpénzben vagy
állami letétekre alkalmas értékpapirokban pénztárunknál leteendő,
vagy az ajánlathoz csatolandó.

A szállítási részletes feltételek naponta 9—12 óráig a hivatal
irodájában megtekinthetők.

Petrozseny, 1879. május 5.

A zsvölgyi m. k. közsézbánya
hivatal.

Tanningene.

346-3-12

Ólommentes ártalmatlan haj s szakállfestőszer,
mely a hajnak, szakállnak és szemöldöknek a legegyszerűbben egyszeri
használat után megbíztatólag és ártalmatlanul visszaadja azon
színe, barna vagy fekete természetes színt,

s a melyen az a megőrzés előtt volt, s mely szint sem szappannyal mo-
sás, sem a gőzfürdő le nem viszi. Ára 2 frt 50 kr.

Dr. Landauer illatos hajbalzsama,

garantirozott, teljesen megbíztató szer, mely 2, 3-szori használat után
te jesen megakadályozza a haj kihullását s előmozdítja annak növését.
E balzsam a megőrzött hajnak visszaadja természetes színt, kellemes
illattal bír, semmit sem piszkolja a bőrt vagy ruhát. Ára 1 frt.

Pattanások,

májfoltok, vérkiütések, arczörheny s bibiresók
stb. gyökeresen eltávolíthatók a bőrön s a bőr alatt üszgyűl miatt kór-
anyagok elszáritása által, melyet a

Dr. Tobias-féle Eau miraculeuse antépholique

akkép eszközöl, hogy a legvértlenezebb s kiütésebb arcnak is egy
éjjel visszaadja természet s főtérégit, lágyágát és gyöngödségét. Ára
1 frt 50 kr.

Eredeti keleti rózsatej

Russ Károly gyógyszerészétől.

a bőrnek pillanat alatt, nem pedig hosszas használat után oly
gyengéd, vakítófehér és ifjú-lide színt

kölcsönös, a miut azt más szer használatá nem idézheti elő. Azonkívül
rögtön eltávolítja a redoket s a sárgás és barnás arczszínt. Ára 1 frt.

Mindenzen felsorolt

különlegességek

lelkismeretesen megvizsgált attak s a czég biztosítása mellett teljesen
ártalmatlanok és hatóságilag letéteményezett védjeggyel vannak ellát-
va. Valódi minőségben kaphatók:

Russ Károly utódainál Bécs, I. Wallfischgasse 3.

Aradon: Elias Armin-nál.

Budapesten: Török József gyógyszerészénél.

Üzlethelyiség változtatás.

Tisztelettel tudomására hozom a nagyérdemű közönségnek, különösen pe-
t. vásárlóimnak, hogy az eddig a Kohn Károly féle házban létezett

bádog áru raktáramat

főter, a kolostorépület mellett létező, a keres-
kedelmi és iparbank tulajdonához tartozó ház-
ba tettem át.

Midőn az évek hosszú során át régi üzletemben irántam tanusított bi-
zalmat megköszöném, kérem azt részemre ezutánra is fentartani, s aján-
lom magamat mindenféle épület-bádogos munkák, egy egyáltalában minden
szakmába vágó bádogos munkák gyors, pontos és jutányos ároni elkészíté-
sére.

Mindenféle javításokat is elfogadok, — melyek jól s a legolcsóbb
eszközöltenek.

Minél számos látogatásért esd

Aradon, 1879. május hóban.

mély tisztelettel:

Schifferer Alajos

épület és díszmű-bádogos.

374-2-2

„Angol királynő“

szálloda, Budapesten.

Hirneves első rangú szálloda a Duna mellett, közvetlen
a gőzhajó állomásnál, a város legdiszesebb s legélénkebb ré-
szén. Ajánlja 160 díszesen s kényelemmel berendezett szo-
bát 1 forinttól feljebb, elősmert jószágú konyha, kávé s válo-
gatott italaival, mérsékelt árak s pontos szolgálat mellett.

Kiváló tisztelettel:

382-1-4

Schalek Lipót, vendéglős.

Vendéglő átvétel.

Van szerencsém a mélyen tisztelt utazó közönséggel tisztelet-
tudatni, miszerint a helyben lévő

„arany kulcshoz“ czimzett vendéglőt

átvettem, s azt, nem kimélyén költséget a legdiszesebben rendbe-
be, s azon helyzetben vagyok, hogy szobák 50 krtól feljebb vannak
a t. utazók részére kényelmesen berendezve.

Egyuttal tudatom, miszerint kosztosokat úgy házban mint háza-
kívül jutányos áron elfogadok. Izletés ételek s tiszta italokról a le-
jobb leend gondoskodva. Minél számos látogatásért esd
Arad, 1879. május hóban.

Tisztelettel:

SCHREIER FERENCZ

vendéglős.

386-1-3

JELENTÉS.

Van szerencsém a mélyen tisztelt közönségnek főtéren, a me-
gyeházzal szemben, a Spitzer-féle házban lévő

esztergályos-üzletemet

ajlegjobban ajánlani.

Bírmiféle új esztergályos munkákon kívül, mindenféle javi-
tások is átvétemek, melyek gyorsan s olcsó áron eszközöltetnek.

Elvállalok továbbá pipákak viaszszal i bevonását és lehuza-
sát, melyek a legjobban eszközöltetnek.

Esztergályos üzletem egy dohány-tűz és bolyeg árudával van
egybekötve.

Mély tisztelettel:

387-1-2

BRUNHUBER K.

Cséplés kerestetik!

Egy nyolcz ló erejű a legjobb bizonyítványokkal ellátott
majdnem új Ruston Proktor-féle cséplőgépek cséplés kerestetik!

Bővebbet Perjámoson (Bánát) Weichherz J.
Lipótnál.

380-2-3

KALAP

és uri-divatáru raktáromban

mindenféle utolsó divatu szalma-, bel- és külföldi
selyem és némez kalapok, a legnagyobb választéka
fehér és színes uri ingek, gallérok, kézélok,

nyakkendők, konytyúk,

eső- és napernyők, uri harisnyák

stb. stb. a legjutányosabb áron kaphatók.

A midőn is alólírt a nagyérdemű közönség minél szá-
mosb látogatásáért esd, azon biztosítékot nyújtja, hogy tö-
rekvése oda leend irányozva, miszerint gyors és pontos
szolgálat, egy jutányos árak által megbízói bizalmát ma-
gának biztosítja s azt kiérdemelve.

Arad, 1879. május hó.

368-2-5

Mély tisztelettel:

Freund Izidor.

Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.